

TIEMPO PROBABLE

Despejado,  
Más frío.

VOL. XXV—NUMERO 5943

## Un gran ejército alemán en el Rhin aumenta el peligro de otra guerra

### Mussolini acusa a los ingleses de haber causado más derramamiento de sangre

Inglaterra trabaja activamente en sus planes de defensa. — Sir Arnold Wilson dice que sólo la mano de la muerte quitará a Mussolini del poder en Italia.

LONDRES, febrero 9. (A).— Los departamentos de defensa trabajaban hoy a gran velocidad para completar los detalles de un programa de rearme, en el cual van a aumentar y modernizar las fuerzas militares, navales y aéreas del imperio.

El nuevo proyecto de defensa de la nación, el cual los periódicos conservadores predicen que costará de entre 300 y 400 millones de libras esterlinas (de 1,500 a 2,000 millones de dólares), se espera que esté listo para presentarlo al Parlamento a principios de marzo.

Las agencias oficiales han dado paso para completar el plan de rearme, mientras se hacían comentarios a una entrevista publicada en el "Sunday Observer", en la cual se dice que el primer ministro declaró que los ingleses han convertido una guerra

### LA LIGA BUSCARÁ LA PAZ EN AFRICA SIN IMPONER EMBARGO DE PETRÓLEO A ITALIA

Negarle el petróleo a Mussolini disminuiría la posibilidad de paz por medio de conciliación. — Italia debe permanecer en el cuadro de la política europea.

GINEBRA, febrero 9. (A).— En los círculos de la Liga de las Naciones se predijo esta noche una nueva campaña para lograr la paz en África, sin imponer un embargo de petróleo contra Italia.

Noticias de que Inglaterra se ha enfriado ahora en lo referente al embargo, han creado la impresión de que no se negará el petróleo a Mussolini, porque tal medida disminuiría las probabilidades de paz por medio de conciliación.

Los desórdenes en Siria y Zanghara, que han seguido a los de Egipto, se han visto también como una prevención de que la paz en África debe lograrse lo más pronto posible.

Se dice que los estadistas se han dado cuenta de que debe conservarse a Italia dentro del cuadro político de Europa como un elemento de estabilidad.

Los expertos que han estado examinando la posibilidad de aplicar la sanción del petróleo contra Italia, y que están ahora redactando su informe, se han dado cuenta de lo delicado de su tarea, porque esta se refiere a lo que es conocido como "la sangre que da vida al mundo".

En los círculos diplomáticos se ha indicado el hecho de que la Liga ha recibido quejas de los gobiernos de que las actividades de los expertos causan embarazos, porque éstas están tendiendo a achacar la responsabilidad por cualquier fracaso de un embargo de petróleo a algunas naciones productoras o exportadoras del oro negro.

Estas críticas han hecho que los expertos revisen con precaución el informe.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El Comité de 18, el cual debe hacer la decisión política sobre el proyectado embargo de petróleo, es muy probable que no sea convocado a sesión por lo menos durante un mes, según indicaron los funcionarios de la Liga.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El general Niessel denuncia que Hitler tiene un poderoso ejército en la zona "desmilitarizada" a guisa de "guardias rurales". — Francia e Inglaterra han discutido ya las medidas que han de adoptarse en caso de probarse la "violación" del convenio sobre dicha zona fronteriza.

PARIS, febrero 9. (A).— El general André Niessel dijo hoy en una convención de oficiales de la reserva que Alemania ya ha movilizado 40,000 hombres completamente armados a la zona desmilitarizada del Rhin.

Un funcionario del gobierno, el cual corroboró la declaración del general Niessel, indicó la creencia del gobierno de que esto era "el primer paso hacia una abierta violación de la zona".

El Gabinete francés discutió ayer la anunciada ocupación del Rhin por las tropas alemanas, después de que el premier Pierre Etienne Flandin había trazado los pasos posibles que Francia e Inglaterra están preparadas a dar si una "violación abierta" de la zona tiene lugar.

El general Niessel declaró que las fuerzas alemanas se hacían pasar allí como cuerpos de policía rural. Dijo que estaban equipadas con automóviles blindados, ametralladoras, lanzallamas y lanzadores de bombas, lo mismo que todo el equipo necesario para una movilización rápida de un ejército.

El general francés agregó que las tropas de asalto de la región habían sido organizadas en regimientos.

También asistieron a la convención el mayor general Marie Gustave Gamelin, jefe del estado mayor del ejército, el inspector general del ejército francés, el almirante Georges Durand Viel, comandante en jefe de la marina francesa, y ocho generales más.

El General Niessel declaró: "La cuantía de las preparaciones militares de Alemania puede tener sólo una explicación. Aterrizar a los débiles y obligar a los fuertes a entrar en negociaciones."

Dijo que la fuerza de 40,000 hombres era enteramente separada de las fuerzas de policía, y agregó: "Es imposible que la policía necesite equipos como los que dichas fuerzas tienen."

También aseguró el General Niessel que había de 30 a 40 divisiones de "tropas secretas de frontera" en Alemania, y dijo que muchas de estas estaban estacionadas en la zona fronteriza.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

El informe sobre el petróleo va a ser enviado a los gobiernos para que lo estudien, y así dar tiempo a los nuevos esfuerzos de conciliación que se desea llevar a cabo.

## No hay movimiento rojo en Méjico, dice Cárdenas

Presencia en Monterrey desfile de 13,000 obreros que dicen que no son comunistas. — Condena la actitud de los patronos. — Encuentro obrero en Mazatlán

MONTERREY, Méjico, febrero 9. (A). — El presidente Lázaro Cárdenas declaró hoy que "no encontraba razón para creer que en Méjico existe un movimiento comunista", y luego pasó revista a 13,000 obreros que desfilaron cantando la "internacional".

Los manifestantes llevaban banderas rojinegras de huelga y saludaban al presidente con la mano derecha levantada y empuñada.

Los voceros de los obreros atacaron a los capitalistas y a los "burgueses", pero dijeron al presidente:

"Nosotros no somos comunistas. Sólo queremos mejorar la suerte de los trabajadores mejicanos."

En una declaración, el presidente dijo:

"Después de una investigación personal, he llegado a la conclusión de que no hay razón para creer que existe un movimiento comunista en Méjico."

"El caso concreto que ha ocasionado la reciente agitación en

Monterrey es un conflicto del trabajo de la clase que normalmente ocurre en nuestro país.

"La petición del sindicato de trabajadores, seguida de una huelga que fué declarada legal, no constituye un hecho que vaya a minar nuestras instituciones."

Ayudando al gobernador Rafael Sánchez, de Nuevo León, el presidente condenó a la "clase de los patronos" por su manifestación anti-comunista, diciendo que era "debida únicamente a que los patronos no se avinieron a una decisión dada por una autoridad competente."

El presidente Cárdenas pidió a empleados y trabajadores de la nación "y al gobierno nacional, pongan fin a la excitación y no produzcan en la opinión pública una impresión errónea atribuyendo otros fines a cosas que son normales y que están dentro del choque natural de intereses sociales y económicos."

Ninguna declaración fué hecha por los patronos, que aseguran (Sigue en la sexta página)

## Green sostiene que la rigidez del Gob. sólo trae como resultado la revolución

Atacó la Corte Suprema por sus decisiones contra leyes del Nuevo Trato. — Está de acuerdo con una enmienda constitucional que dé más poderes al Congreso

WASHINGTON, febrero 9. (A). — William Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, criticando la invalidación por la Corte Suprema de varias leyes aprobadas por el Congreso de Estados Unidos, manifestó que cuando el gobierno se hace "muy rígido" para actuar de acuerdo con el ambiente actual, sólo una revolución podía destruir el "impasse".

El presidente de la Federación Americana del Trabajo declaró editorialmente en la revista "American Federationist", que una "interpretación liberal del espíritu y de los propósitos de la Constitución nos permitiría actuar de acuerdo con el medio ambiente tan fácilmente como se hace en la Gran Bretaña, en donde la Constitución no está escrita."

— Pero lo que nosotros tenemos no es más que interpretaciones de abogados, quienes en su mayoría no distinguen entre las funciones de la práctica de leyes y la imparcialidad que es esencial en todo magistrado, que no está tan íntimamente relacionado con lo que ocurre en el mundo, para poder aplicarlo en casos específicos.

Después de haberse manifestado en favor de una enmienda a la Constitución para que se permita la aprobación de leyes sobre "justicia social" y dar al traste con la "subordinación del Congreso al poder judicial", Mr. Green añadió que la actual situación es intolerable.

— Los precedentes establecidos en el pasado son tan contradictorios que en realidad no hay principio judicial alguno que pueda servir como guía de dicha legislación — dijo.

— Los jueces decidirán sólo en casos específicos. Los intereses privilegiados atacan la constitucionalidad de todas las leyes que

se relacionan con el bienestar social y el resultado de todo esto es que las leyes quedan nulificadas, quedando el gobierno sin estatutos que le respalden.

En cuanto a las leyes del Nuevo Trato, dijo Mr. Green, el gobierno federal demostró "su incompetencia para enfrentarse a la situación caótica porque atravesaba el país, con el deliberado propósito de conseguir el bienestar general."

Grandes intereses — Pero los grandes intereses querían que con la rehabilitación ellos obtuvieran nuevamente aquellos privilegios especiales y aquellas libertades de que gozaban anteriormente.

— Cuando la Corte Suprema ilegalizó la NRA pasando por sobre de lo dispuesto por el Congreso, destruyó aquellas agencias que tenían a mano para dar trabajo a los desempleados. Habiendo oído que millones de personas desocupadas, todo parecía indicar que la rehabilitación total de la nación no podría ser conseguida.

— Recientemente la Corte declaró que la Administración de Ajuste Agrícola era ilegal. Tres jueces del Supremo no estuvieron de acuerdo con ello. Ahora la agricultura deberá ser reglamentada por los gobiernos locales, pero ¿quién los estados controlar la producción de granos o el mercado del algodón?

— La Corte Suprema nos ha dicho que nuestra Constitución no es lo suficientemente flexible para que nos permita tener aquellas leyes que necesitamos en el presente. Se ha manifestado claramente en cuanto a este asunto. Los intereses pueden ser protegidos, pero los derechos humanos no pueden tener igual protección.

Bienestar — Se debe de autorizar al Congreso (Sigue en la tercera página)

EL JUEGO DE LA "BOLITA" ES UNO DE LOS PROBLEMAS NACIONALES SEGÚN E. J. HOOVER

WASHINGTON, febrero 9. (A). — J. Edgar Hoover dijo que el juego de la "bolita" es el "racket" más grande en la nación hoy día. Manifestó además que los "G-Men" cooperarán con las autoridades locales en una campaña que se llevará a cabo en todo el país contra el crimen organizado.

Agentes del Departamento de Justicia, según él, están trabajando contra nunca la manera de dar pasos constructivos a menos que se les fuerce a ello mediante la suspensión de su producción.

De legarse al paro quedarían inmóviles las máquinas de coser en que se confeccionan nuevos de cada diez vestidos en los Estados Unidos.

En aquellos casos en que los pandilleros salgan de sus estados o intervengan con el comercio interestadual, el gobierno federal tiene derecho a intervenir y en tales casos los agentes de la secreta de Washington pueden intervenir directamente en las investigaciones y llevar a los individuos a la corte.

Autoridades — Las autoridades locales han cooperado mucho en nuestra cam-

paña para terminar con el "racketismo", el cual está matando los negocios y la vida de la nación — declaró Mr. Hoover en una entrevista.

— Podemos trabajar juntos toda vez que nuestros fines son idénticos. El alcalde LaGuardia, de la ciudad de Nueva York ha sido uno de los que más decididamente ha cooperado con nosotros.

Mr. Hoover aseguró que el juego es el "racket" más fuerte de combatir y que de todos los juegos el de la bolita es el que más incremento ha tomado en la nación entera.

Los agentes federales, según él, sólo pueden perseguir este "racket" directamente cuando las apuestas son hechas por correo o por algunas de las agencias de "express".

En New York — Los "G-Men" han cooperado con la policía de Nueva York en la campaña hecha contra la prostitución compulsiva y otros aspectos del negocio ilícito. Aquellas personas que, según se supone, estaban en relación con el negocio

(Sigue en la séptima página)

## España entera está preparada para la batalla electoral del domingo

Gil Robles pregona que aniquilará a las izquierdas como aniquilaron la revolución de octubre. — Largo Caballero niega que las izquierdas hagan la revolución si triunfan. — Portela Valladares dice que la única garantía de paz es el centro.

MADRID, febrero 9. (A). — España entró en la última semana de la campaña electoral hoy en un estruendoso alarde de ataques oratorios entre los partidos que se disputarán el dominio de las nuevas Cortes que deben nombrarse por votación popular el domingo próximo.

Mientras los líderes de todos los grupos políticos encabezaban el ejército de oradores que de parte a parte de España defendían en mítines concurrenciosos por enormes multitudes sus programas respectivos, el gobierno adoptó precauciones extraordinarias para vigilar los salones, centros, teatros y otros locales utilizados por los propagandistas para sus reuniones. Pero el día resultó de calma ejemplar, con excepción de disturbios secundarios.

Los líderes de la unión de fuerzas derechistas ocuparon diez teatros de Madrid, que llenaban hasta abarrotarlos sus partidarios. Un discurso del jefe de Acción Popular Agraria, señor Gil Robles, que dirige también la coalición de derechas, fué transmitido por líneas telefónicas especiales desde el coliseo de aquí en que él se presentó a numerosas ciudades de todo el país.

Gil Robles, que fué aclamado entusiásticamente, predijo que la Ceda sola tendría en el nuevo Parlamento ciento cincuenta diputados. Y atacando a los "revolucionarios" y "marxistas", anunció que las fuerzas a su mando "aplazarían su oposición como habíamos aplastado el año pasado la revolución de octubre."

Examinando los aspectos de gravedad de la crisis económica e industrial que afecta a España, el líder derechista afirmó que el país necesita un gobierno fuerte, sin el cual "es imposible la tranquilidad interior y exterior". Recordando las fases distintas de la crisis y su efecto sobre las industrias españolas, el líder de la derecha criticó acerbamente a ciertas clases adineradas que realizan compras diversas en el extranjero a pesar de la crisis del cambio, afirmando que deberían todos los ricos españoles "comprar solamente en España, con lo cual harían posible la existencia de una fuerte independiente industria nacional."

Frente a las fuerzas de la izquierda (Sigue en la segunda página)

EL PRESUNTO AUTOR DE LOS CRIMENES "3-X" INGRESÓ EN EL MANICOMIO POR TREINTA DÍAS

MINEOLA, L. I., febrero 9. (A). — Un ex sargento de la Policía que cayó en las propias redes que había tendido para "investigar" varios misteriosos asesinatos cometidos en las cercanías de la ciudad, se halla detenido y las autoridades lo interrogan constantemente, sobre todo en lo referente a los crímenes conocidos como los de "3-X".

El fiscal de distrito Martin W. Littleton declaró que se había trasladado al sospechoso al manicomio del estado de Kings Park, donde se le tendrá por lo menos 30 días en observación, agregando que hasta ahora no se han formulado cargos criminales contra él.

El interrogatorio terminó esta tarde después que el doctor Richard Hoffman, que examinó al detenido, diagnosticó que éste tenía una personalidad psicopática, con tendencias paranoicas. Durante su permanencia en el manicomio, al que fué el ex sargento de buen grado, se continuará observándolo y examinando su estado mental.

También manifestó el fiscal que a pesar de las continuas preguntas que se le hacían, el sospechoso insistió con firmeza en que era inocente.

Sospéchase que el detenido fuera el autor de la mutilación y asesinato cometido en 1933 de la niña de 15 años, Mary Helen O'Connor y también del de Fred Hart, dueño de una taberna clandestina de Rockaway Beach, además de otras numerosas fechorías.

La policía espera obtener del exsargento importantes pistas de los asesinatos más atroces y misteriosos que figuran en los registros del Departamento, los llamados crímenes del "3-X".

El "3-X", manifiesto asesino de los "enamorados", ha evadido a las autoridades desde 1930 en que mató a dos novios ante sus aterradas parejas. En ambos casos se hallaban las víctimas en automóviles estacionados en lugares apartados y solitarios de caminos poco frecuentados, con sus novias.

El desequilibrio, después de cometer los crímenes, le escribía cartas insultantes a la policía, burlándose del Cuerpo porque no podían detenerlo y amenazaba con añadir nuevos crímenes a su lista.

En sus comunicaciones indicaba como motivo de sus fechorías la existencia de alguna importante intriga internacional. No molestaba a las jóvenes cuando éstas le decían que tenían sentimientos religiosos y se contentaba con acompañarlas hasta la parada de autobuses más próxima, pidiéndoles un beso de despedida.

El antiguo policía se presentó hace tres semanas al inspector del Departamento, Harold R. King, y le ofreció sus servicios para tratar de solucionar el asesinato de la niña O'Connor, ofrecimiento que aceptó King, examinó los antecedentes del ex sargento y ordenó que se le vigilara. Por fin se le detuvo anoche.

La niña O'Connor desapareció de la casa de su padre, situada en Rockaway Park, el día 28 de enero y seis días después se la encontró manillada, mutilada, casi desnuda y muerta.

Hart murió el día 20 de diciembre de 1932, de resultas de un tremendo golpe que le fracturó (Sigue en la octava página)

## Niégame en Brasil derecho a registro a los monarquistas

Atribúyeseles intención de derrocar el orden actual por la violencia

RIO DE JANEIRO, febrero 9. (A). — Los líderes de un movimiento para restaurar la monarquía en el Brasil decidieron atacar la decisión del tribunal superior electoral negando al partido "Patrianovista" el derecho a registrarse para una campaña electoral.

El tribunal había rechazado anteriormente una solicitud de registro presentada por el partido alegando que los restauracionistas querían derrocar por medios violentos el orden establecido.

La cabeza titular del movimiento es Don Pedro Henrique de Orleans de Bragança, residente de Francia, cuyos partidarios consideran como heredero al trono imperial del Brasil.

Su pretensión al trono proviene, según dicen los patrianovistas, del hecho de que el Príncipe Pedro de Alcántara renunció a sus derechos reales en 1908 en Cannes. La línea de sucesión pasó entonces al Príncipe Don Luiz de Orleans y Bragança, extinto padre de Don Pedro Henrique, a quien los monarquistas atribuyen la intención de derrocar el orden actual por la violencia.

(Sigue en la séptima página)

## DE LAS FILAS DEMÓCRATAS SURGEN VARIOS ATAQUES CONTRA EL PROGRAMA AGRÍCOLA

Los senadores Walsh y King han hecho declaraciones contra la medida. — Esta semana se espera una indicación de Casa Blanca sobre los gravámenes

WASHINGTON, D. C., febrero 9. (A). — Aumenta la creencia de que el Congreso no terminará sus labores legislativas este año con la prontitud con que de primera intención se esperaba. De parte de los demócratas han empezado a surgir críticas contra el proyecto sustituto de la Administración de Ajuste Agrícola, el cual está ante la consideración del Senado.

En el curso de los debates se han usado palabras como "autócrata" y "peligroso."

Los líderes congresionales, quienes están dispuestos a considerar inmediatamente la ley sobre neutralidad, confían en que esta semana quedará aprobado en ambas Cámaras legislativas el programa agrícola de la administración.

Lo único que aparece como una barrera contra la terminación de las labores legislativas allí para el día primero del mes de mayo, es el programa de contribuciones el cual habrá de producir el dinero que necesitará la administración para poner en práctica su plan agrícola en Estados Unidos.

Cuando varios demócratas manifestaron que estarán en contra de algunas secciones del referido programa, se pusieron de hecho nuevas dificultades en el camino de la referida legislación. Los republicanos han solicitado ya que el proyecto sea enviado nuevamente al comité para ser estudiado más cuidadosamente. Se cree que esta gestión no tendrá éxito alguno.

El Senador Walsh — Es mi opinión — dijo el Senador Walsh, demócrata del Estado de Massachusetts — que la medida no es válida desde el punto de vista legal ni desde el económico.

— Los propósitos de ésta, vista desde el ángulo de la política pública, son peligrosos en extremo, ya que el proyecto en efecto da al Secretario de Agricultura y a sus agentes una autoridad autocrática y amplia para hacer lo que ellos quieran, siempre que sea para conseguir los fines del programa.

Previamente el Senador King, demócrata de Utah, había calificado la medida como "una proposición hecha por Tugwell y Wallace."

Pero a pesar de los ataques, los líderes demócratas vaticinaron que la medida será aprobada por el Senado sin enmiendas de importancia. Los líderes de la Cámara Baja ya han preparado el terreno para considerar el proyecto tan pronto sea enviado a dicho cuerpo, posiblemente el jueves.

La medida Smith-Jones, tiene el respaldo de la administración y es un sustituto de la Administración de Ajuste Agrícola. El proyecto autoriza ciertos beneficios a aquellos agricultores que actúen de acuerdo con las órdenes de la agencia que entenderán en el programa de conservación de las tierras. El plan se extenderá por dos años. Después de este período, serán los estados los que se encarguen de administrarlo.

Neutralidad — Han sido hechas ciertas demandas a fin de que siga en vigor la actual ley sobre neutralidad, con algunas enmiendas, si ello fuera necesario. El presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, Mr. Pittman, demócrata del Estado de Nevada, ha asegurado que la campaña para aprobar el proyecto de neutralidad que respalda la administración ha sido abandonada. El presidente

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

## Terminó en Chile la huelga en los FF. CC. del estado

Los trenes corren normalmente. — Varios presos relegados al sur

SANTIAGO DE CHILE, febrero 9. (A). — Pasada ya la gravedad de la huelga ferroviaria debido al estado de sitio decretado por el gobierno por un período de tres meses desde la provincia de Aconcagua al sur, las autoridades están dirigiendo ahora sus esfuerzos contra los comunistas y otros elementos de ideas avanzadas a quienes se culpa de haber fomentado el violento desasosiego entre los obreros ferroviarios.

El número de arrestos hechos a raíz de la declaración del estado de sitio se calcula en 260.

Entre los arrestados figuran Juan Rossetti, ministro del Trabajo durante la presidencia de don Carlos Dávila; el coronel José Berrios; Conrado Ríos Gallardo, ministro de Relaciones Exteriores durante el régimen de Ibáñez; ex capitán Alejandro Lazo, ministro de Trabajo durante Ibáñez; Renato Valdés, intendente de Bio-Bio durante Ibáñez; Ismael Edwards, editor del semanario "Hoy", del cual fué fundador y director don Carlos Dávila;

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)



## 30,000 hombres trabajarán en la PRRA antes de fin de mes — dijo C. E. Chardón

**Habló el Administrador de la PRRA sobre los beneficios que recibirá Puerto Rico del fondo rotativo. — Nuevos detalles de la sangrienta tragedia de Ponce. — Un duelo a muerte. — Las heridas que tenían los cadáveres**

(Servicio especial de LA PRENSA)  
SAN JUAN, P. R., 9 (AP).—Recibió el doctor Carlos E. Chardón, Administrador Interino de la PRRA, a los representantes de la Prensa. Comentando la aprobación por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos del proyecto del Fondo Rotativo, se expresó en los siguientes términos:

"La aprobación del proyecto del fondo rotativo por la Cámara de Representantes tiene una importancia capital para la reconstrucción de Puerto Rico."

"En primer lugar, el período para gastar los millones asignados a Puerto Rico se extiende hasta junio 30, 1940, lo cual es una medida saludable, puesto que permitirá a la Administración de Reconstrucción el invertir sus asignaciones en proyectos juiciosamente estudiados. Esto es conveniente desde todo punto de vista, pero muy especialmente, por la gran economía que representa el no estar presionados por el factor tiempo."

### Indefinida

"En segundo lugar, la creación del fondo rotativo extiende la reconstrucción por treinta o cuarenta años, o más bien, indefinidamente, ya que los fondos que se derivaren de los pagos anuales de los miles de terratenientes que creará la RRA, en vez de ingresar en el tesoro de Estados Unidos, serán reinvertidos en la isla y el programa podrá así abarcar muchos miles de ciudadanos que, de no haber sido aprobada esta ley se hubieran quedado sin la ayuda de la reconstrucción."

"La ley autoriza también el seguro cafetero, lo cual estabiliza y da permanencia y seguridad al programa cafetero que ha iniciado la PRRA. Las compañías privadas de seguro no han demostrado interés en asegurar esta riqueza agrícola, y aquellas pocas que lo han hecho, ha sido mediante concesiones que ha tenido que hacerles el Gobierno Insular."

### Plácemes

"Puerto Rico entero debe estar de plácemes con la aprobación de una medida tan sabia y previsora como ésta y los amigos de la reconstrucción pueden, con razón, reafirmarse cada vez en la idea de que el programa iniciado continuará y triunfará por encima de todos los obstáculos, y se traducirá en un beneficio permanente para nosotros y los que vengan después de nosotros."

Interrogado el señor Chardón sobre los asuntos que tratará con el gobernador Winship en entrevista que con él sostuvo, acompañado del señor Antonio Luchetti, manifestó que se discutió sobre ciertas cuestiones que han de ser tratadas por el jefe del Ejecutivo Insular a la consideración de la Junta de Medidas de Emergencia.

## ESPAÑA ENTERA ESTÁ PREPARADA PARA LA BATALLA ELECTORAL DEL DOMINGO PRÓXIMO

(Continuación de la primera página)

quiera, también unidas para las elecciones, se destacó como orador hoy el caudillo socialista, don Francisco Largo Caballero, quien en su discurso en el mitin principal de su partido negó que la victoria de las izquierdas significara la revolución. Y agregó: "El 16 de febrero próximo no significará la 'revolución', sino la lucha contra el caciquismo y el esfuerzo supremo para poner en realización el idealismo de las clases trabajadoras." El caudillo, respondiendo a los ataques de las derechas, terminó: "Y quienquiera que diga lo contrario, nos deshonra."

El señor Largo Caballero afirmó que el programa izquierdista se propone de buena fe la obtención de la amnistía para todos los presos políticos y uno de sus principales puntos será la abolición definitiva de la pena de muerte restablecida por gobiernos derechistas.

Otro de los líderes de la izquierda, el jefe de Unión Republicana, el ex presidente del Consejo señor Martínez Barrio, acusó a los derechistas de sabotaje en todos los arreglos para transmitir por teléfono los discursos de los mítines de la izquierda. El ex presidente don Manuel Azaña pidió en su discurso el apoyo del pueblo para el bloque de izquierdas.

El jefe del gobierno, señor Portela Valladares, inspirador del partido centrista, ha reiterado que quedará garantizada la seguridad y la tranquilidad pública en España sólo a condición de que se forme un fuerte bloque de centro que ponga freno al mismo

cia próximamente, en particular, asuntos relacionados con el programa de electrificación rural.

Informó el doctor Chardón que el programa de rehabilitación de la industria tabacalera continúa desarrollándose rápidamente y que ya hay trabajando en el mismo 1,164 obreros.

### Negativa

Un reportero preguntó si es cierto que Washington se niega a autorizar el pago de las 4,463 cuerdas de terreno que compró la PRRA en torno a Cayey, y el señor Chardón respondió lo siguiente: "No tengo conocimiento de que Washington se niegue a autorizar dicho pago. Por el contrario Washington nos está ofreciendo toda clase de cooperación en nuestra labor y al hablar de esta cooperación incluyo la oficina de Comptroller General." Dijo el señor Chardón que ya tiene la PRRA agrimensores y obreros trabajando en la propiedad que adquiriera en torno a Cayey.

Al hablar sobre la liquidación de la FERA, el Dr. Chardón se expresó así: "Se están haciendo todos los esfuerzos posibles para que el pago de seguridad de los empleados que quedan cesantes sea extendido hasta junio 30. El doctor Gruening está realizando en Washington activas gestiones a este fin."

"Pero habrá de pagárselos medio sueldo a los empleados sin trabajar, suponiendo aún que el pago de seguridad se extienda hasta junio? — preguntó un reportero.

### La situación

"La situación es la siguiente," contestó el doctor Chardón. "Una persona que cose porque dicha organización está en proceso de liquidación, tendrá este pago de seguridad por un período de tiempo en el cual se espera o que lo absorba la PRRA o las industrias privadas."

Declaró que antes de fines de mes habrá 30,000 obreros trabajando en la PRRA. Actualmente hay unos 23,000. Dijo que se están preparando los planos para la construcción de otro taller en Puerta de Tierra, y de un barrio obrero de dos mil trescientas casas en Hato Rey.

Terminó manifestando el doctor Chardón que estaba sumamente satisfecho, muy contento de los últimos acontecimientos.

### NUEVOS DETALLES

PONCE, P. R.—La tragedia de la "Alhambra" es uno de los dramas pasionales más conmovedores que ha tenido Ponce en toda su historia. Es en resumen el epílogo de unos amores que rayaron en una pasión sin límites arrastrando en su torbellino a dos hombres y una mujer, los tres, fi-

(Sigue en la séptima página)

## ESPAÑA ENTERA ESTÁ PREPARADA PARA LA BATALLA ELECTORAL DEL DOMINGO PRÓXIMO

(Continuación de la primera página)

a los izquierdistas extremistas que a los derechistas extremistas. El señor Portela Valladares negó el rumor de que los izquierdistas estén dispuestos a proclamar una huelga general en la víspera de las elecciones, agregando que el gobierno está preparado para hacer frente a cualquier situación que pueda presentarse, a pesar de lo cual cree que no se intentará ninguna huelga general.

Prometió que resolvería sus problemas "de acuerdo con la ley y la justicia."

En los centros obreros de todo el país banderas mejicanas fueron colocadas junto a las banderas rojinegras de los trabajadores en un esfuerzo de parte de los obreros para probar que ellos no son comunistas, como los patronos de Monterrey quieren hacerlos aparecer.

El Presidente Cárdenas recibió a los representantes de patronos y obreros de la fábrica de vidrio La Vidriera para ver modo de solucionar la huelga.

El resultado de las conversaciones en el Palacio Municipal no fué dado a conocer. Supose, sin embargo, que los patronos habían alegado que el movimiento comunista se iba haciendo cada vez más fuerte y que los funcionarios locales del trabajo y el Gobierno Morales Sánchez, de Nuevo León, habían mostrado extremas tendencias izquierdistas.

El presidente dispuso que se reanudasen las conferencias hoy, indicando que encontraba un poco difícil la solución.

Méjico se apodera del Ferrocarril de Atlixco

MEJICO, D. F., febrero 9 (UP).—El Presidente expidió ayer órdenes para que el Gobierno tomara posesión y operara el Ferrocarril de Atlixco-San Rafael cerca de la capital, cuyo servicio había estado suspendido durante tres semanas a consecuencia de una huelga.

Los dueños declararon que no podían pagar salarios más altos ayer,

## PROYECTOS DE LEY EN LA LEG. DE NEW JERSEY AYUDARÁN A HOFFMAN EN SU INVESTIGACIÓN

TRENTON, N. J., febrero 9 (AP).—Ciertos proyectos de ley que están pendientes ante la Legislatura del Estado de New Jersey y que tienen que ver con más facilidades para procesar a los criminales, pueden ayudar al Gobernador Harold G. Hoffman en su investigación sobre el asesinato del hijo del Coronel Lindbergh.

Entre aquellos proyectos de ley, casi todos productos de la conferencia que sobre el crimen se celebró el pasado año, se encuentran varios sobre la presentación de testigos, requeridos por el Gran Jurado y que se encuentran fuera del Estado. También se menciona el hecho de que los procedimientos de extradición deben de ser uniformes en varios Estados.

En caso de que estos proyectos sean aprobados entonces se hará necesario la presentación de testigos de Nueva York en el tan discutido caso de Bruno Richard Hauptmann, el cual fué juzgado en el Condado de Hunterdon.

### El Dr. Condon

El Gobernador, repetidas veces ha expresado el punto de vista de que el Dr. John R. Condon, "Jafie," el intermediario en las negociaciones del rescate en el caso de Lindbergh, debe de ser interrogado sobre ciertas discrepancias que existen entre sus declaraciones en el juicio y la creencia que él tenía de que podría "identificar a uno o dos" de los secuestradores.

El Gobernador se encuentra mucho mejor en el Hospital de Trenton. Fué sometido a una operación nasal de poca importancia. Este tiene en mente conferenciar con el Coronel H. Norman Schwarzkopf sobre las investigaciones que se están llevando a cabo tan pronto pueda. La semana pasada, el Coronel envió al Gobernador su primer informe sobre las gestiones que está haciendo la Policía del Estado de New Jersey.

El Gobernador ha dado fuerza a la creencia, sostenida por algunas personas, de que está dispuesto a aplazar nuevamente la ejecución. El ejecutivo dijo que si las declaraciones de ciertos testigos del Estado no eran aceptables, le parecía que sería una violación de la justicia el enviar a la silla eléctrica a un hombre que fué convicto precisamente con esa clase de testigos.

El crimen

La investigación que está llevando a cabo Mr. Hoffman se ha circunscrito al hecho de que más de una persona intervinieron en el crimen. El Gobernador estudió el primer informe que le fué sometido por el Superintendente de la Policía del Estado, pero no hizo público el contenido del mismo. Créese que en este informe Mr. Schwarzkopf solo indica que está dispuesto a continuar las investigaciones sobre el caso y que ésta tendrá que ser llevada a cabo sin la cooperación de la Policía de Nueva York y del Departamento de Investigación de Washington.

La controversia política entre el Gobernador Hoffman y el Comité Republicano del Estado sobre el liderazgo del partido, ha sido aplazada un poco.

Mr. Hoffman prometió que daría una "batalla" pero después desistió de sus declaraciones diciendo que 14 de los miembros del Comité le habían informado que no había sido su intención el expulsarlo a él del cuerpo de directores de dicha colectividad.

El amor de Huey Long nos ha unido y ahora somos algo así como el peñón de Gibraltar—dijo. —Estamos unidos y no hay en el partido indicio alguno de disensión.

Mrs. Long ha indicado abiertamente que no sabe aún lo que se hará sobre el plan de "distribución de fortunas" formulado por su esposo.

La ley hará obligatorio un día de descanso a la semana con pago de salario.

MEJICO, D. F., febrero 9 (UP).—El Congreso se reunirá probablemente en sesión especial alrededor del 2 de marzo con el objeto de aprobar la "Ley del Séptimo Día" que es parte del programa del Presidente Lázaro Cárdenas, según se decía anoche.

La ley hará obligatorio un día de descanso a la semana con pago de salario.

MEJICO, D. F., febrero 9 (UP).—El trabajo organizado dió otro paso adelante en Méjico ayer cuando el "Primer Consejo Técnico Proletario" de la imprenta del Gobierno prestó juramento en una ceremonia en el Palacio de Bellas Artes.

El Consejo está compuesto de trabajadores que participarán en la dirección de la imprenta junto con los directores.

Cardona se levantó en armas

MEJICO, D. F., febrero 9 (AP).—Despachos recibidos anoche de Puebla decían que Juan L. Cardona, ex-diputado federal a quien buscan las autoridades por el supuesto asesinato de dos personas, se había levantado en armas a la cabeza de una fuerza de doscientos hombres.

Cardona entró al pueblo de Nueva Nexaca, en el Estado de Puebla, con sus hombres, decían los despachos, pero salió de allí sin haber creado disturbios.

Acusase a Cardona de haber dado muerte a balazos y a golpes a dos funcionarios municipales del pueblo de Huachinango a principios de la semana pasada.

Daniels va a San Diego

MEJICO, D. F., febrero 9 (UP).—El Embajador Joseph Daniels salió con su esposa anochecer a San Diego, Calif., en donde representará al Presidente Roosevelt en la reinauguración de la Exposición Internacional del Pacífico.

Siempre ha sido soltero, y satisfecho de serlo

SAN FRANCISCO, febrero 9 (AP).—El banquero Robert M. Welch escribió en su testamento: "Por el presente declaro que siempre he sido soltero, y muy satisfecho de serlo."

El testamento fué registrado

Los dueños declararon que no podían pagar salarios más altos ayer,

## La viuda de Long salió ayer de Ga. hacia Washington

**No quiso decir cuál será su programa de actividades en el Senado**

ATLANTA, Ga., febrero 9 (AP).—Mrs. Huey P. Long salió hoy hacia Washington con la esperanza de que tendrá suerte "durante los once meses que actuará en el puesto de su esposo en el Senado de Estados Unidos."

—Tengo en mente aquellas cosas que me propongo realizar, pero aun no puedo hacerlas públicas—dijo la viuda del feneído Senador por el Estado de Louisiana.

—Quiero tomar posesión de mi puesto y empezar a trabajar—dijo. —Necesitaré mucha suerte.

La viuda de Huey P. Long era la anttesis de su esposo. El hubiera salido acompañado de un grupo de sus guardias especiales. Ella, por el contrario, estaba rodeada de familiares y amigos.

Tofe Landry, quien acompañaba al feneído senador por doquier iba, era la única persona—de las que andaban con el "king-fish"—que acompañaba a Mrs. Long. Este, sin embargo se entretiene en charlar con los hijos de Mrs. Long. Estos han hecho saber que cuando lleguen a su mayoría de edad no quieren intervenir en política.

Mrs. Long substituirá al senador, su esposo, en la Alta Cámara de Washington. Para este puesto resultó electo el Gobernador O. K. Allen, pero la muerte repentina de éste hizo que el Gobernador del Estado nombrara a Mrs. Long. El nombramiento fué confirmado después por el Comité Democrata del Estado de Louisiana.

El Gobernador James A. Noe, quien al nombrar a Mrs. Long para el puesto que va ahora a desempeñar dijo que se sentía "el hombre más feliz del mundo," también se encontraba entre las personas que escoltaban a la viuda del feneído hombre público.

Mr. Noe, quien pasó a desempeñar el puesto que dejara vacante Mr. Allen al morir dijo que la "maquinaria de Long" en el Estado de Louisiana está más "fuerte que nunca."

—El amor de Huey Long nos ha unido y ahora somos algo así como el peñón de Gibraltar—dijo. —Estamos unidos y no hay en el partido indicio alguno de disensión.

Mrs. Long ha indicado abiertamente que no sabe aún lo que se hará sobre el plan de "distribución de fortunas" formulado por su esposo.

Condernado a muerte hace aplicación para que le paguen su bono de guerra

OSHSING, N. Y., febrero 9 (AP).—Los funcionarios de la prisión del Estado declararon hoy que Everett C. Applegate, el cual está sentenciado a muerte como cómplice en el envenenamiento de su esposa, ha firmado una aplicación para el pago de su bono como soldado.

Dicen que Applegate, anteriormente activo en los asuntos de la American Legion, era el único veterano entre los doce ocupantes de la casa de la muerte, pero que aplicaciones para el pago de los bonos han sido preparadas para 102 prisioneros en la penitenciaría.

Mrs. Mary Frances Creighton, en el caso del envenenamiento, fué condenada a muerte con Applegate visitada hoy por su esposo John Creighton. Este ha sido su primer visitante en los 11 días que Mrs. Creighton ha estado en la casa de la muerte.

Dueño de una compañía de taxímetros de Pekin, Ill., fué muerto ayer

PEKIN, Ill., febrero 9 (AP).—Clarence Rupp, dueño de una compañía de taxímetros quien resultó herido durante la reciente huelga general en este pueblo, fué muerto hoy de cuatro disparos.

El abogado del Estado, Nathan Eliff anunció que el cuñado de la víctima, William Joseph Holts, de 23 años había confesado ser el autor del crimen.

Rupp recibió cuatro heridas de bala como resultado de una discusión que se originó en su casa.

El jefe de la policía, Harry Donahue manifestó que Holts había declarado lo siguiente:

"Clarence iba a ir al hospital a matar a mi hermana Ruth. Pero antes de que él pudiera hacerlo, yo lo maté. Lo maté y creo que hice bien."

"LA PRENSA" ESTA DE VENTA EN 1700 QUILORES EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS

Si no está en el quincero donde a usted le interesa, envíe un cheque de \$1.00 y recibirá una copia de cada uno de los periódicos que nos servían los periódicos que no vendan.

## Argentina desea que se reúna una conferencia pan americana de paz

BUENOS AIRES, febrero 9 (UP).—Un sentimiento en favor de una conferencia panamericana para estimular una paz política y económica en todo Norte y Sur América fué promulgado hoy en "La Prensa", periódico importante de aquí, el cual se declaró completamente en favor de la conferencia.

Frecuentemente han llegado a Sur América noticias de que el departamento de estado de los Estados Unidos ha enviado insinuaciones a todas las naciones del hemisferio occidental proponiendo una discusión para estimular la paz en las Américas. El departamento de estado no ha confirmado las noticias todavía, pero éstas han sido aceptadas aquí como verdaderas.

## Juicio por libelo contra periódico de Filad. comienza hoy

**El Procurador General del Estado procesa al "Inquirer" de Filadelfia**

WASHINGTON, Penna., febrero 9 (AP).—El proceso por libelo incoado por el Procurador General Charles J. Margiotti en el cual se acusa al "Philadelphia Inquirer" de haber hecho declaraciones falsas contra el primero, tanto como individuo y como funcionario del Estado, empezará mañana en este pintoresco pueblecito.

Un crecido número de abogados, unos cien testigos y ochenta jurados elegibles, así como también el juez especial William Swan McLean, del Condado de Luzerne, se reunieron aquí este noche.

Margiotti y los dos jefes del mencionado periódico, mencionados como demandados, manifestaron que están preparados para ir a juicio.

El "Inquirer" publicó un artículo en su edición del día 29 de septiembre pasado en el cual se acusaba al Procurador General y a sus compañeros de bufete de que habían hecho una conspiración para beneficiarse de millones de dólares en los próximos años.

Un Gran Jurado en el Condado de Jefferson, ordenó el enjuiciamiento del periódico y de los dos jefes de éste. El Procurador General explicó que él había seleccionado el pueblecito de Washington para la celebración del juicio porque era allí donde mejor se le conocía y donde el libelo era más grande.

La prominencia de los litigantes, los ángulos políticos envueltos en el asunto y otros aspectos de la cuestión han hecho que este caso se transforme en el más célebre del Estado, al menos en el presente.

Margiotti es un abogado criminalista con una magnífica hoja de servicios como tal. Entró a la política nacional después de haber procesado a Irene Schroeder por el asesinato de un policía del Estado. También defendió satisfactoriamente al Senador James J. Davis, quien fué acusado por el Gobierno de estar operando una lotería.

En 1934 Margiotti fué derrotado como candidato independiente para la postulación a la gubernación por el Partido Republicano. Dejando su partido, defendió al Gobernador George H. Earle en las elecciones generales y fué nombrado Procurador General.

Despejado y más frío es lo que se predice para hoy

La ciudad y el estado de New York sufrieron ayer una fuerte nevada, mientras que Chicago y otras ciudades estaban saliendo de la peor tempestad en la memoria de los habitantes más viejos.

Los despachadores de trenes en la Grand Central declararon que muchos de los trenes más rápidos habían sido retrasados por el mal tiempo.

Uno de los trenes más rápidos llegó con cuatro horas de retraso, mientras que otro tuvo tres.

Más de 1,300 camiones limpiadores, una buena cantidad de equipos y 22,000 hombres fueron puestos a trabajar ayer para remover varias pulgadas de hielo que han estado en las calles por varias semanas.

Los funcionarios de la oficina meteorológica dijeron que para hoy puede esperarse tiempo despejado y un poco más frío.

Antiguo Tónico Francés Renueva la Energía

Después de una enfermedad—particularmente malaria, influenza y otras enfermedades que debilitan—no hay nada como Quina Laroche para ayudar a restablecer la salud. De venta en todas las droguerías.

Quina Laroche

## Prepárase otro cargamento de 6,000 lbs. de víveres para los aislados en Tangier

**La muerte del sargento Hunter causó muchas protestas y una investigación oficial. —El superintendente de la policía del estado llevará el nuevo cargamento**

CHRISFIELD, Md., febrero 9 (AP).—Mientras que una junta se prepara a investigar la muerte de un miliciano del estado al tratar de llevar víveres a los desembarcados en una isla de la bahía de Chesapeake, el comandante Enoch B. Garey, superintendente de la policía del estado, declaró hoy por la radio que se dirigía a Norfolk donde obtendría 6,000 libras de víveres.

El comandante Garey, que viajaba en el escampanio "Travis" del servicio de guardacostas, acompañado al cadáver del sargento Wilbert V. Hunter, le dijo al presidente de la Cruz Roja de esta ciudad, J. Millard Tawes que se proponía no dejar en su empeño hasta que las vituallas se desembarcaran en la isla de Tangier.

Las islas de Tangier y de Smith, situadas a 12 millas de la costa, están incomunicadas desde hace varias semanas por la gruesa capa de hielo que cubre la bahía. El sargento Hunter falleció rendido y por exposición a las inclemencias del tiempo, cuando trataba de destruir el sitio y llevar alimentos a Tangiers por el hielo en trineos, durante una tormenta.

El vapor "Tavis", que sufrió una avería cuando se abría camino por el hielo en su viaje a Tangier, se ha dirigido a Norfolk en el fin de dejar allí el cadáver de Hunter que será trasladado a Baltimore donde se le enterrará.

También se encuentran a bordo del "Travis" que marcha hacia Tangier, los señores Oscar Parry y Charles A. Disney, los cuales, con Hunter, Garey y otros 12 soldados formaban la expedición auxiliar que terminó con la muerte del sargento y el salvamento de otras cinco personas a quienes amenazaba la muerte en el hielo.

La muerte del sargento ha originado la queja de que no había necesidad inmediata en la isla que se le había sacrificado "valientemente", por lo que el gobernador del estado, Mr. Harry W. Reckord, y encargada de examinar el caso detenidamente.

En el radiograma que envió (Sigue en la tercera página)

## LIBROS Traducidos al español NOVELAS, BIOGRAFIAS, ETC.

ANDREIEV, L. Los Siete Ahorcados	\$. 75
BERRAUFF, NICOLAS. El Credo de Dostoyevsky	90
Una Nueva Edad Media	70
BJORNSSON, La Pescadora (novela)	70
BRATT, K. A. La Próxima Guerra	1.20
CALLA, DIMINA. Fábulas	60
CLIMENCEAU, GEORGES. Demóstenes	60
CONSTANT, B. Adolfo (novela)	60
D'AREVILLE, B. Las Diabólicas	60
DE NERVAL, G. Las Hijas del Fuego	60
DESCARTES, Discurso del Método	75
DICKENS, CARLOS. Vida de Jesucristo	60
DOYLE, CONAN. El Espiritismo	2.25
DUMAS, ALEJANDRO. El Tulipán Negro	90
DURKHEIM, EMILE. El Socialismo	1.50
ESQUILO, SOFOCLES Y EURIPIDES. Páginas Escogidas	60
GELIER, G. G. Vida de Sarah Bernhardt	1.05
GHEUSI, P. B. La Vida y la muerte singulares de Gambetta (biografía)	1.05
GIBIER, El Espiritismo	1.05
GLOBINEAU, CONDE DE, Emelina	2.10
GLOBET, EDMOND. El Vocabulario Filosófico, tela	1.65
Rústica	1.65
GOETHE, Werther (novela)	75
GOMPERTZ, M. La Panera de Egipto	75
HAMSLIN, KNUT, Pan	75
HARDY, T. Teresa la de Urberville (2 tomos)	1.20
JOYCE, JAMES. El Artista Adolescente	75
JUNG, C. G. Teoría del Psicoanálisis	75
KAISER, GEORG. Gas	60
KALKINKINOV, L. La Tragedia Sexual de León Tolstoy	1.20
KUPRIN, A. El Capitán Ribnikov	1.05
LEVINSON, ANDRE. La patética vida de Dostoyevsky	1.05
LOS GRANDES CUENTISTAS HUNGAROS (traducidos al español por A. Revez y J. García Mercadal)	60
LOTI, PIERRE. El Libro de la Piedad	75
LOUIS-PHILIPPE, C. Bubu de Montparnasse	75
MANN, THOMAS. La Montaña Mágica, (2 tomos), tela	3.50
MASSINGHAM, H. J. La Edad de Oro (Historia de la naturaleza humana)	75
MARKOFF, ALEXIS. El Neomaquiavelismo y la enfermedad de nuestro siglo, rústica	65
Jam, Los Bolcheviques Coronados (Ivan el Terrible y Pedro el Grande)	1.05
Más allá del Comunismo, rústica	1.05
MEROMAR, El Más Allá	2.25
MUSSET, A. DE, Margot (novela)	75
NITZSCHE, F. Epistolario Inédito	1.20
PAPINI, GIOV. ANI, Dante vivo, rústica	1.05
Gog, en rústica	1.05
PASCOES, TEIXEIRA DE, San Pablo, rústica	1.20
PIRANDELLO, L. El Difunto Matias Pascal	75
PLUTARCO, Vidas de hombres ilustres	60
RENAUD, JULES. El Viñador en su Viña	60
Zanahoria (Poil de Carotte) (novela)	60
ROOSEVELT, FRANKLIN D. Mirando al Porvenir	1.20
ROUSSEAU, JACQUES. Danton, rústica	1.80
RUSSELL, BERTAND. Fundamentos de Filosofía	1.80
SCHNITZLER, ARTHUR. La última aventura del caballero Casanova, rústica	75
SIENKIEWICZ, E. Hania	60
STENDHAL, La Cartuja de Parma (novela - 2 tomos) tela	1.20
THOMPSON, T. S. H. El enigma del despertar de China, rústica	75
TOLSTOY, L. Jaddi Murat	75
TURGENEV, Primer Amor (novela)	75
VIGNY, ALFREDO DE, La vida y la muerte del capitán Renaud	75
WALLACE, EDGAR. El Ladrón Nocturno	75
Los Bandidos Ciegos	75
Los Hombres de Goma	75
WASSERMAN, JAKOB. El hombrecillo de los gansos (2 tomos), tela	1.95
Rústica	1.50
ZILAKI, LAJO. Primavera mortal	1.65
ZWEIG, STEFAN. La curación por el espíritu, Mesmer	75
M. Baker Eddy-Primavera	75
Momentos estelares de la Humanidad, encuadernado	75
Tres poemas de su vida, Casanova, Stendhal, Tolstoy	75
Venticuatro horas de la vida de una mujer	75

### CIENCIAS

BAKER, A. E. Iniciación a la filosofía

STEVENSON, W. A. Iniciación a la Astronomía, tela

W



# "Estaré siempre dispuesto a cumplir mi deber"-Alfonso XIII

**El ex rey señala es urgente para España tener paz**

**Recuerda que dejó el poder a la República pacíficamente**

**"ME DUELE NO VIVIR NUNCA EN ESPAÑA"**

**Los conflictos interiores la están agotando en un momento peligroso**

MADRID, febrero 9. (UP).—Recordando a la escritora que firmó "Hilda de Toledo", que España iba hacia una ruina cierta a menos que se pusiera término a las discusiones internas actuales, el ex monarca de España, don Alfonso XIII, examinó los problemas nacionales en una entrevista que ha publicado el diario "La Nación".

El ex monarca recibió a la escritora en su residencia de Roma y se prestó sin resistencias a expresar su opinión.

"Mi más supremo deseo—exclama—es que España sea una vez más una nación libre y feliz, que aumente la grandeza y la gloria de España. Para lograrlo es necesario, antes que nada, la paz interior de la nación. Yo creí poder lograrla lógicamente dando satisfacción al pueblo. Pero para conseguir mi propósito me vi obligado a imponer la disciplina, lo que causó algún descontento, pero con innegables beneficios, paciencia, materiales, que el país obtuvo con la paz. Para cumplir con los deseos del pueblo español, había jurado yo lealtad a la Constitución. Luego, para servir los deseos de ese mismo pueblo, que se desahogaba de ciertos sentimientos, me vi obligado a declarar varias leyes de Nuevo Trato inconstitucionales, ha hecho que muchas personas, entre ellas individuos de influencia, emitieran opiniones sobre cambios a la Constitución.

La mayor parte de los observadores están de acuerdo con que la Corte Suprema declara que la TVA es inconstitucional, esto hará que crezca el sentimiento en favor de que sean restringidos los poderes del Supremo. La TVA tiene que ver con cierta "medida" establecida por el gobierno para determinar sobre el costo de la electricidad. Este caso fue llevado ante el Supremo por la Alabama Power Co.

**Campaña**

Hasta ahora, la campaña en favor de que se enmiende la Constitución ha progresado muy poco. Mr. Summers, demócrata de Texas y presidente del Comité Judicial de la Cámara de Representantes dijo la semana pasada que no creía que hubiera inclinación alguna en el Congreso en favor de actuar sobre el asunto en la sesión actual. Estas declaraciones fueron hechas después que él y el congresista Ashurst hicieron una visita a Casa Blanca. Ambos se negaron a comentar sobre la conversación que sostuvieron con el presidente Roosevelt.

Nada hay que indique con seguridad que la decisión de la TVA será emitida mañana. Los empleados de la corte están haciendo preparativos para dar cabida a un número crecido de espectadores. El lunes pasado 2,500 personas llenaron los asientos y corredores de la Corte.

**52 días**

Han pasado 52 días desde que el caso fue argumentado. Casi todos los casos del nuevo trato han sido resueltos dentro de veinte a treinta y cuatro días después de haber sido puestos en manos del tribunal, una vez pasadas las argumentaciones.

El hecho de que ha pasado mucho tiempo desde que el caso fue argumentado hasta ahora ha hecho que muchas personas crean que los jueces no están de acuerdo entre sí sobre la decisión. Créese que el caso será resuelto por mayoría y que ambas partes presentarán su informe.

Varios abogados se han inclinado a creer que la decisión será de cuatro a cinco y que la dilación se debe al hecho de que la mayoría ha querido conseguir más votos que la respalden. Los jueces del Supremo tratan siempre de evitar esas decisiones de cinco a cuatro lo más posible.

Los observadores están discutiendo si los jueces Sutherland y Stone están redactando las opiniones. El lunes pasado estos dos jueces abandonaron la tribuna después de leer sus opiniones, antes de oír los argumentos sobre el caso contra los monopolios. El juez Stone regresó por algunos minutos el martes, pero Sutherland se mantuvo fuera hasta el miércoles.

**Preguntas**

Durante la presentación de argumentos sobre la TVA, Sutherland, así como los jueces Van De-

**EL INVIERNO INTERRUMPE EL TRÁFICO EN NUEVA YORK**



Vista aérea de la Isla de Manhattan, en donde aparecen el East River y el Hudson cubiertos completamente de trozos de hielo, algunos de ellos de gran tamaño, después de una semana de intenso frío.

## La invalidación de la TVA hará que crezca la oposición contra el Supremo

**Se espera que la Corte Suprema emita su decisión sobre la TVA en su sesión de hoy—Norris de acuerdo con una enmienda a la Constitución—Disienten los jueces**

WASHINGTON, febrero 9. (AP).—Siguen los observadores políticos con la vista puesta en la Corte Suprema, la cual se reunirá mañana para decidir sobre algunos casos que están pendientes, ante ella, uno de los cuales es el tan discutido caso de la Autoridad del Valle del Tennessee. El hecho de que el Supremo haya declarado varias leyes de Nuevo Trato inconstitucionales ha hecho que muchas personas, entre ellas individuos de influencia, emitieran opiniones sobre cambios a la Constitución.

La mayor parte de los observadores están de acuerdo con que la Corte Suprema declara que la TVA es inconstitucional, esto hará que crezca el sentimiento en favor de que sean restringidos los poderes del Supremo. La TVA tiene que ver con cierta "medida" establecida por el gobierno para determinar sobre el costo de la electricidad. Este caso fue llevado ante el Supremo por la Alabama Power Co.

**Campaña**

Hasta ahora, la campaña en favor de que se enmiende la Constitución ha progresado muy poco. Mr. Summers, demócrata de Texas y presidente del Comité Judicial de la Cámara de Representantes dijo la semana pasada que no creía que hubiera inclinación alguna en el Congreso en favor de actuar sobre el asunto en la sesión actual. Estas declaraciones fueron hechas después que él y el congresista Ashurst hicieron una visita a Casa Blanca. Ambos se negaron a comentar sobre la conversación que sostuvieron con el presidente Roosevelt.

Nada hay que indique con seguridad que la decisión de la TVA será emitida mañana. Los empleados de la corte están haciendo preparativos para dar cabida a un número crecido de espectadores. El lunes pasado 2,500 personas llenaron los asientos y corredores de la Corte.

**52 días**

Han pasado 52 días desde que el caso fue argumentado. Casi todos los casos del nuevo trato han sido resueltos dentro de veinte a treinta y cuatro días después de haber sido puestos en manos del tribunal, una vez pasadas las argumentaciones.

El hecho de que ha pasado mucho tiempo desde que el caso fue argumentado hasta ahora ha hecho que muchas personas crean que los jueces no están de acuerdo entre sí sobre la decisión. Créese que el caso será resuelto por mayoría y que ambas partes presentarán su informe.

Varios abogados se han inclinado a creer que la decisión será de cuatro a cinco y que la dilación se debe al hecho de que la mayoría ha querido conseguir más votos que la respalden. Los jueces del Supremo tratan siempre de evitar esas decisiones de cinco a cuatro lo más posible.

Los observadores están discutiendo si los jueces Sutherland y Stone están redactando las opiniones. El lunes pasado estos dos jueces abandonaron la tribuna después de leer sus opiniones, antes de oír los argumentos sobre el caso contra los monopolios. El juez Stone regresó por algunos minutos el martes, pero Sutherland se mantuvo fuera hasta el miércoles.

**Preguntas**

Durante la presentación de argumentos sobre la TVA, Sutherland, así como los jueces Van De-

## El ex príncipe de Asturias había mejorado ayer

HABANA, febrero 9. (AP).—La sangre de tres personas de cuna democrática continuaba hoy fluyendo por las venas del ex heredero del trono de España, actual conde de Covadonga, cuya vida parecía hacer apenas tres días a punto de extinguirse en una nueva crisis de su misteriosa y fatal dolencia crónica la hemofilia.

Los médicos que han atendido al ex príncipe de Asturias han revelado los detalles de las repetidas transfusiones e inyecciones de sangre a que se apelo, en desesperado esfuerzo por restituir al casi exangüe cuerpo del joven primogénito de los ex reyes de España la sangre de que le iba rápidamente privando la incontinente hemorragia interior provocada por un absceso en el muslo derecho.

Todos los preparativos fueron hechos para que el cadáver saliera de la capital a las nueve de la noche de hoy. Será llevado a Topeka. El entierro será verificado el martes por la tarde, a las dos y media. Será puesto en capilla ardiente en la cámara del Senado de Kansas.

Mrs. Gann se encargó de recibir a aquellas personas que fueron a pagar el último tributo al ex hombre público. Los ojos de la hermana del fallecido estaban rojos por el llanto, pero valientemente se mantenía en pie.

Cuando los visitantes llegaban, ella se acercaba a ellos para preguntarles si querían ver a su hermano.

Entre las personas que llegaron hoy temprano se encontraban el obispo James E. Freeman y el senador Austin de Vermont, acompañado de su esposa. Cientos de cartas de pésame fueron entregadas a Mrs. Gann por los mensajeros que continuamente entraban en la casa.

La muerte de Mr. Curtis ocurrió precisamente cuando la Cámara baja y el Senado estaban en receso. Los líderes de ambas Cámaras tienen en mente declarar un receso mañana como tributo al finado hombre público. Uno de los primeros que envió su pésame a la familia fue el presidente Roosevelt.

**Prepárase otro cargamento de 6,000 lbs. de víveres para los aislados en Tangier**

(Continuación de la segunda página)

este puerto, afirma el comandante Garey que tenía informes fidedignos de que la necesidad en la isla era grave y que había arreglos en Norfolk para prestar ayuda a los aislados.

"Permaneceré allí—dice—hasta que pueda embarcar en un buque de la Armada o en otro cualquiera en que pueda llevar víveres a la isla de Tangier. No abandonaré la empresa, como atribuyen al sargento Hunter, y continuaré en mi puesto para realizar la promesa que hizo Hunter de llevar los alimentos."

Agrega que Hunter le había comunicado al comandante William Crockett que él (Hunter) se ocuparía de que los víveres que se necesitaban llegarán a su destino. Taves le aseguró al comandante Garey, en un mensaje de respuesta que se habían hecho arreglos para poner a su disposición de cinco a seis mil libras de alimentos, a bordo de un buque de Norfolk, el martes próximo o antes.

Entre tanto los vecinos de la costa continúan criticando el método de auxilios que causó la muerte del sargento Hunter.

**Un invento cubano contra la hemofilia**

HABANA, febrero 9. (UP).—Una reportada nueva conquista de la ciencia médica en el tratamiento de la hemofilia, puede salvar la vida del conde de Covadonga.

El tratamiento consiste en la transfusión de sangre de una persona, después de adecuado proceso, al paciente de hemofilia. Los doctores Pedro Castillo y Ricardo Núñez Portuondo, quienes han administrado ese tratamiento al ex príncipe de Asturias, afirman que fue descubierto por los doctores Fernando López y Alberto Oteyza del Hospital de las Mercedes.

Habían venido éstos realizando experimentos por un año, asegurando haber tratado con éxito a tres dos hemofílicos en los últimos meses. Los dos doctores han hecho una declaración que dice: "No queríamos revelar nuestro tratamiento hasta que nuevas aplicaciones hubieran resultado eficaces. Tenemos entendido que este procedimiento no ha sido empleado por otros investigadores."

**Se propone en el Perú un congreso anti marxista**

LIMA, Perú, febrero 9 (UP).—Un congreso suramericano anti-marxista fue propuesto hoy por el periódico "La Prensa". Esta actitud ha sido tomada en vista de varios movimientos comunistas serios en Brasil, Paraguay y Chile. El periódico pide a los gobiernos americanos que se unan "en vista de las ideas amenazadoras y de los ideales anti-sociales".

## Será enterrado el ex vicepresidente C. Curtis mañana

**Cientos de personas rinden tributo a Mr. Curtis.—El entierro será en Topeka**

WASHINGTON, febrero 9. (AP).—La capital nacional pagó al ex vicepresidente Charles Curtis su tributo póstumo en el día de hoy. El cadáver fue enviado después en un tren hacia Topeka, Kansas, en donde será enterrado. Encabezados por el secretario de la Guerra, Mr. Dern, y su esposa, cientos de funcionarios públicos fueron a la modesta residencia de Cleveland Park, en donde el conocido republicano vivía con su hermana Mrs. Dolly Gann.

Curtis murió inesperadamente ayer de un ataque al corazón y a la edad de 76 años, precisamente cuando se estaba preparando para entrar nuevamente en la política activa. Iba a hacer campaña en favor de su amigo el gobernador Landon, del estado de Kansas, quien es uno de los candidatos a postulación por el partido Republicano.

El cadáver de Mr. Curtis, vicepresidente de los Estados Unidos durante la administración de Herbert Hoover, se encontraba en un cofre negro en una de las habitaciones de la mencionada casa en Cleveland Park. En una de las paredes de la habitación donde se encontraba el cadáver había un cuadro de Mr. Curtis, de cuerpo entero.

Todos los preparativos fueron hechos para que el cadáver saliera de la capital a las nueve de la noche de hoy. Será llevado a Topeka. El entierro será verificado el martes por la tarde, a las dos y media. Será puesto en capilla ardiente en la cámara del Senado de Kansas.

Mrs. Gann se encargó de recibir a aquellas personas que fueron a pagar el último tributo al ex hombre público. Los ojos de la hermana del fallecido estaban rojos por el llanto, pero valientemente se mantenía en pie.

Cuando los visitantes llegaban, ella se acercaba a ellos para preguntarles si querían ver a su hermano.

Entre las personas que llegaron hoy temprano se encontraban el obispo James E. Freeman y el senador Austin de Vermont, acompañado de su esposa. Cientos de cartas de pésame fueron entregadas a Mrs. Gann por los mensajeros que continuamente entraban en la casa.

La muerte de Mr. Curtis ocurrió precisamente cuando la Cámara baja y el Senado estaban en receso. Los líderes de ambas Cámaras tienen en mente declarar un receso mañana como tributo al finado hombre público. Uno de los primeros que envió su pésame a la familia fue el presidente Roosevelt.

**Prepárase otro cargamento de 6,000 lbs. de víveres para los aislados en Tangier**

(Continuación de la segunda página)

este puerto, afirma el comandante Garey que tenía informes fidedignos de que la necesidad en la isla era grave y que había arreglos en Norfolk para prestar ayuda a los aislados.

"Permaneceré allí—dice—hasta que pueda embarcar en un buque de la Armada o en otro cualquiera en que pueda llevar víveres a la isla de Tangier. No abandonaré la empresa, como atribuyen al sargento Hunter, y continuaré en mi puesto para realizar la promesa que hizo Hunter de llevar los alimentos."

Agrega que Hunter le había comunicado al comandante William Crockett que él (Hunter) se ocuparía de que los víveres que se necesitaban llegarán a su destino. Taves le aseguró al comandante Garey, en un mensaje de respuesta que se habían hecho arreglos para poner a su disposición de cinco a seis mil libras de alimentos, a bordo de un buque de Norfolk, el martes próximo o antes.

Entre tanto los vecinos de la costa continúan criticando el método de auxilios que causó la muerte del sargento Hunter.

## Sube a veinte el número de muertos en Siria en disturbios nacionalistas

BEIRUT, Siria, febrero 9 (AP).—El número de muertos en los encuentros entre los nacionalistas y las autoridades francesas llegó a 20 hoy, mientras las fuerzas nacionalistas propusieron una huelga civil. En Damasco los estudiantes rehusaron aceptar propuestas de conciliación hasta que otros estudiantes que están en la cárcel sean puestos en libertad. Cuatrocientos cincuenta personas fueron arrestadas en Homs, en donde hubo tres muertos en los disturbios del viernes. En Hama, en donde diez manifestantes fueron matados por las tropas el viernes, un diputado sirio, el doctor Chikakli, fue arrestado.

## Está en contra de la redistribución de las fortunas

**La Liga de Libertad Americana hace público un informe sobre los ingresos**

WASHINGTON, D. C., febrero 9 (AP).—La Liga de Libertad Americana dijo que los "planes utópicos" para distribuir las fortunas "no solo eran impracticables, sino del todo imposibles."

La mencionada Liga dijo que la fortuna no es el dinero que una persona tiene sino las tierras, edificios, industrias, ferrocarriles, materias primas, productos manufacturados y metales. Manifestó que la mejor forma que hay para distribuir todo esto entre el pueblo es por medio de la emisión de valores por parte del gobierno sobre todas las propiedades y después, hacer que éstas funcionen bajo su control.

La división actual de las fortunas dará a las personas que viven en la ciudad "un cerdo o una oveja" mientras pondrá en poder de un agricultor cualquiera un trozo de propiedad urbana. La división, según la referida Liga, destruirá las fortunas, porque las propiedades, separadas en parcelas que pertenecerán a diferentes personas, no podrán en forma alguna tener valor.

La redistribución de las fortunas sería igual a matar la gallina que ponía los huevos de oro—terminó diciendo la Liga.

El informe hecho público por la Liga ataca a aquellas personas que con el propósito de crear ambiente citan estadísticas "falsas" con el fin de hacer que el pueblo crea que su salvación está en la redistribución de las fortunas.

—La redistribución de las riquezas está basada en principios demagógicos y tiene como único fin el levantar la clase pobre contra la clase adinerada—decía el mencionado informe.

Dicha redistribución traerá como resultado la destrucción de las riquezas y de los ingresos—dice la Liga. —Y los problemas relacionados con las fortunas y la situación económica quedarán sin ser resueltos toda vez que lo que se tratará de hacer es actuar de acuerdo con las opiniones de los políticos.

La Liga, en su informe presentó una exposición de la situación actual en relación con los ingresos.

**Tres judíos muertos en desórdenes en Polonia**

VARSOVIA, febrero 9 (AP).—Los círculos oficiales confirmaron hoy las noticias de que los disturbios anti-judíos de la semana pasada en Konin, resultaron en la muerte de tres judíos y heridas para varios revoltosos.

La policía hizo correr a la multitud, disparando contra ésta. Los líderes de los desórdenes fueron arrestados el viernes después de una investigación.

**Cachets del Dr. Soivre**

Para las enfermedades nuevas y crónicas de las vías urinarias, use los famosos

Dr. Soivre

El tubo en la caja—3 cajas por \$4.25. Pedidos por correo atendidos pronto. Productos españoles y franceses. DRUG IMPORTING CO. 179 Adams St. Brooklyn, N. Y.

## Muñoz Marín gestiona en Washington que la FERA continúe en Puerto Rico

**Martínez Nadal y Bolívar Pagán envían un cablegrama al presidente Roosevelt.—Los directores de la PRRA también abogan porque esa agencia siga funcionando**

SAN JUAN, Puerto Rico, febrero 9 (SE).—En sus últimas cartas, el Senador Luis Muñoz Marín informa que continúa laborando en Washington porque el pago de seguro a los empleados cesantes de la FERA se extiende en vez de dos meses hasta después de junio próximo. Aboga el señor Muñoz Marín por la continuación de la FERA después de la mencionada fecha. Idénticas gestiones están haciendo los directores de la PRRA en Puerto Rico y cerca de las autoridades correspondientes de Washington.

El senador Muñoz Marín no informa cuándo regresará a la isla, aunque se tiene entendido que no estará en Puerto Rico al iniciar sus trabajos la Asamblea Legislativa.

Los líderes de la mayoría parlamentaria, señores Rafael Martínez Nadal y Bolívar Pagán, Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Senado Insular, dirigieron el siguiente radiograma al Presidente Roosevelt:

"A nombre de unos 185,000 jefes de familia y sus dependientes, casos todos de gran necesidad, que figuran en las nóminas de la agencia local de la FERA, respetuosamente urgimos que usted ejerza su poder ejecutivo a fin de que las actividades de la FERA y los pagos de auxilio no sean suspendidos en Puerto Rico. El cese de las actividades de la FERA

y de su labor de auxilio causarían excesivo dolor y deplorable angustia económica a estos millares de familias en Puerto Rico, creando una situación muy difícil porque producirá carencia de alimentación y techo para esas familias.

"A pesar del hecho de que en el pasado hicimos objeción a ciertas prácticas individuales de empleados de la PRRA favoreciendo a cierto grupo privilegiado, ahora, sin tener en cuenta las líneas partidistas, urgimos fervorosamente que usted ayude a estos miles de familias puertorriqueñas desesperadas por la inminente situación, y esperamos que asignaciones adicionales sean autorizadas a fin de que los millares que están siendo dados de baja en sus empleos o de las listas de auxilio directo no sufran por la falta de alimentación y de techo."

Presidente del Senado de P. R. Rafael Martínez Nadal, Bolívar Pagán, Vicepres. del Senado de P. R.

Apreda, en horas de ocio, un oficio remunerativo: El manejo técnico y reparación de las máquinas

**DIESEL**

enseñanza económica, incluyendo 6 semanas de instrucción práctica en taller con modernas máquinas Diesel, en la más grande organización de enseñanza Diesel en la costa del Atlántico. Escríbanos en español solicitando detallada información y libro gratis. Pan American Department, N. Y. Diesel Institution, Inc. 237 Broadway, Albany, N. Y.

## NOVELAS y CUENTOS

ALAS, LEOPOLDO, (Clarín), Supercherías (novela) . . . . .	\$ .50
ANDRES MORENO, JOSE, El Médico de los Robles (novela) . . . . .	.75
Los Muñecos Vacíos (novela) . . . . .	.75
ANGELICO, HALLMA, Santos que pecaron . . . . .	.75
AZUELA, MARIANO, Los de Abano, Novela de la revolución mexicana . . . . .	.75
BAROJA, PIO, La Feria de los Discretos . . . . .	.75
La Caverna del Humorismo . . . . .	.75
El Gran Torbellino del Mundo (novela) . . . . .	.75
Las Inquietudes de Shanti Andia (novela) . . . . .	.75
El Mundo es Así (novela) . . . . .	.65
Zalacain el Aventurero (novela) . . . . .	.50
BARRIOS, EDUARDO, Un perdido, novela chilena (2 tomos) . . . . .	1.50
CASANOVA, SOFIA, Como en la Vida . . . . .	.75
Idilio Epistolario . . . . .	.75
ESPINA, CONCHA, Al Amor de las Estrellas . . . . .	.75
GALDOS, BENITO PEREZ, Electra (drama) . . . . .	.50
La Loca de la Casa (comedia) . . . . .	.50
Mariela (novela) . . . . .	.50
Mariucha (comedia) . . . . .	.50
GOMEZ DE LA SERNA, RAMON, El Doctor Inverosímil . . . . .	.75
GUILLERMO, RICARDO, Don Segundo Sombra . . . . .	.75
HERNANDEZ, JOSE, Martín Fierro . . . . .	.50
ISAACS, JORGE, María . . . . .	.75
JARDIEL PONCELA, ENRIQUE, La Tournée de Dios (novela) rústica . . . . .	.90
Angelina, o El Honor de un Brigadier, un drama en 1880, rústica . . . . .	.75
3 Comedias con un Solo Ensayo, rústica . . . . .	.90
Honor se escribe sin H, novela, rústica . . . . .	.90
Esperame en Siberia vida mia, novela, rústica . . . . .	.90
LARRETA, ENRIQUE, La Gloria de Don Ramiro . . . . .	.75
LEDESMA MIRANDA, Antes del Mediodía (novela) . . . . .	.75
Saturno y sus Hijos (novela) . . . . .	.75
LEON, RICARDO, Lira de Bronce . . . . .	.60
Amor de Caridad . . . . .	.75
Casto de Hidalgo . . . . .	.75
Europa Trágica (3 tomos) . . . . .	1.80
Los Caballeros de la Cruz . . . . .	.60
MALLO, ADOLFO, Dan-Auta . . . . .	.90
MARIN CASAS, JOSE, El Inferno Verde . . . . .	.75
MARQUINA, EDUARDO, Almas de Mujer . . . . .	.75
MIRO, GABRIEL, Años y Leguas . . . . .	.75
El Angel y el Molino . . . . .	.75
El Humo Dormido . . . . .	.65
El Obispo Leprosos . . . . .	.75
Las Cerezas del Cementerio . . . . .	.75
MONOZ, RAFAEL F., Vámonos con Pancho Villa . . . . .	.75
OTTEZA, LUIS DE, El Hombre que tuvo Haren (novela) . . . . .	.75
Picaresca Puritana (novela) . . . . .	.50
Rio Revuelto (novela) . . . . .	.75
El Tesoro de Cuauhtemoc (novela) . . . . .	.75
La Tierra es Redonda (novela) . . . . .	.75
PEREDA, JOSE M. DE, Obras Completas (Edición de Lujo) . . . . .	9.00
PEREDA, VICENTE DE, Esqueletos de Oro . . . . .	.75
QUEIROZ, ECA DE, Cuentos . . . . .	.75
QUESADA Y MIRANDA, GONZALO DE, Cloroformo (cuentos) . . . . .	.75
REYES, CARLOS, El Embrujo de Sevilla . . . . .	.75
RUSINOL, SANTIAGO, La Nina Gorda . . . . .	.75
SALAVERRIA, JOSE MA., Loyola . . . . .	.98
Vida de Martín Fierro . . . . .	.75
SARMIENTO, D. F., Facundo, Civilización y Barbarie . . . . .	.50
UGARTE, MANUEL, Tamborcito (novela panameña) . . . . .	.90
VALERA, JUAN, Juanita la Larga . . . . .	.50
Ensayos (3 volúmenes) . . . . .	2.25
Pepita Jiménez (Edición Clásica Castellana) . . . . .	1.20
Pasarse de Listo . . . . .	.75
Pepita Jiménez . . . . .	.75
VALLE INCLAN, RAMON DEL, Cara de Plata . . . . .	.75
Tablado de Marietas . . . . .	.75
La Guerra Carlisa (3 tomos) . . . . .	1.80
Los Cuernos de Don Friolera . . . . .	.75
Sonatas de Primavera . . . . .	.75
" " Invierno . . . . .	.75
" " Otoño . . . . .	.75
" " Estío . . . . .	.75
WAST, HUGO, Flor de Durazno . . . . .	.50
Fuente Sellada . . . . .	.50
La Casa de los Cuervos . . . . .	.75
Pata de Zorra . . . . .	.75

DE VENTA EN

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

Para remitir por correo, por cada libro . . . . . \$ .15

No envíe dinero suelto por correo.—Use cheque o giro postal.

Ayuntamiento de Madrid



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, Inc. of NEW YORK.  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPRUBI.  
Sub-Director y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PERONA.  
Oficinas: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

DIARIO ..... 3 m. 6 m. 1 año  
..... \$3.00 \$5.00 \$10.00

SERIE "A" (domingo y festivos)  
..... \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (mar-  
tado) ..... \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una  
vez por semana)  
..... \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA  
LISTA ANTERIOR

DIARIO ..... 3 m. 6 m. 1 año  
..... \$5.00 \$10.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por pa-  
quetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los  
principales hoteles, en las estacio-  
nes del subterráneo y del elevado,  
y en 1,500 puestos de periódicos  
de Nueva York y de otras ciuda-  
des de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

Nueva York, febrero 10 de 1936

LA PRENSA

Las elecciones españolas

En el vaivén natural de la po-  
lítica pre electoral, España ofrece  
uno de los más interesantes pano-  
ramas que haya presentado, pro-  
bablemente, al largo de toda su  
historia. Descartando, de momen-  
to, el giro que tome la opinión de  
las masas sobre las candidaturas  
que se disputan el triunfo en la  
lucha para los puestos de las Cortes  
próximas, lo más importante es  
el grado de interés popular que  
se ha puesto en las elecciones ac-  
tuales. En esto, el progreso reali-  
zado en los últimos cinco años es  
realmente asombroso.

Aquellas campañas electorales  
de hace apenas un decenio, en las  
cuales casi todo el entusiasmo po-  
pular se concentraba en los gran-  
des centros de población—y den-  
tro de ellos en las clases neta-  
mente proletarias—se ha pasado a  
la actual etapa pre-electoral se-  
ñalada por enormes asambleas  
políticas, de centenares de miles  
de asistentes, en las que la multi-  
tud representa a todas las clases  
sociales del país, por igual inte-  
resadas ya en el curso que ha de  
darse a la gobernación nacional  
por las Cortes venideras. Ese  
simple hecho, la realidad grati-  
fica de que los españoles todos sa-  
pan que es interés general, no  
función de unos cuantos, dirigir  
los negocios públicos, es el primer  
fruto, tal vez, de estos años de  
República.

Por lo demás, la contingencia  
de que salga ella consolidada de  
las próximas elecciones o vaya la  
nación—más o menos directa o  
rápidamente—a un cambio de ré-  
gimen, es ya secundario. Los ré-  
gimes de gobierno, al fin y al  
cabo, se han hecho para servir  
los intereses del pueblo; no éstos  
para servir a aquéllos. Y si ha de  
persistir la actual forma o aban-  
donarse, mientras ello se haga  
por dictado genuino de la volun-  
tad popular nada anormal podrá  
acontecer que no tenga fácil re-  
medio. Lo ya ganado no se per-  
derá. Una vez educada la opinión  
pública en la práctica de sus de-  
rechos—y deberes—políticos, es  
difícil que, jamás ya, bajo Repu-  
blica o Monarquía, copen la re-  
rección nacional las minorías. ¿Y  
qué más perfecta realización de  
los anhelos democráticos que ese  
estado de la opinión popular es-  
pañola?

Ante estas consideraciones, las  
sombrias perspectivas que, desde  
otros puntos de vista, ofrece el  
horizonte electoral, se suavizan y  
aligeran. Todo indica que ni la  
extrema izquierda ni la extrema  
derecha lograrán controlar el  
nuevo Parlamento. Habrá en él,  
a más de la diversidad de partidos  
y partiducos que harán atómica  
la importancia de los casdillos  
aislados, una zona más o menos  
heterogénea en credos, interiores  
políticos, pero homogénea en su  
lucha contra todo extremismo,  
que puede evolucionar al impulso  
de las circunstancias hasta con-  
vertirse en bloque sólido en apoyo  
de una orientación ecléctica, opor-  
tunista y templada del gobierno  
que dé a la economía nacional el  
respiro salvador y permita sedi-  
mentarse algo las pasiones des-  
enfrenadas que ahora parecen  
amenazar con una catástrofe a la  
sociedad entera. Esta, por de con-  
tado, en España sobre todo, ha  
demostrado, al través de toda  
suerte de adversidades un mara-  
villosa tino para vencer las crisis  
más decisivas. La mejor garantía  
de que se repita el milagro es el  
evidente progreso realizado por  
el pueblo en su educación política.

Este es el aspecto más alenta-  
dor de la campaña electoral espa-  
ñola. Podrá ya terminar en una  
forma o en otra—seguramente no  
en forma de victoria aplastante de  
derechas o izquierdas—el freno  
supremo necesario está ya encon-  
trado. No es otro que la sensatez  
nacional, la sabiduría ingenuita  
del pueblo que, sabiendo ya ex-  
presarse por medio del voto demo-  
crático, impondrá sin necesidad de  
revoluciones ni violencias físicas  
la solución más conveniente para  
los intereses permanentes del  
país.

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Política.

El gran misterio que un político  
ha de resolver es el de dar dinero  
a los que más grite tomándolo de  
los bolsillos de los que menos aullen.El Arte Supremo consiste en  
extraer los dólares sin dolor.El que recibe dinero sonríe y  
vota por el que le enriqueció.El que tiene que pagar ese di-  
nero no sonríe fácilmente.A lo sumo con gesto conejil,  
sacando a relucir sus incisivos.El Congreso ha votado dos mil  
dóscientos cuarenta y nueve millo-  
nes de dólares para empezar a sal-  
dar la cuenta de los veteranos de  
la conscripción de 1917.No digo de la guerra mundial  
porque la mayoría de ellos nunca  
vió otro fuego que el de las co-  
cinas de un campamento local.Se emitirán "bonos" para pa-  
gar esos millonajes.Pero como los portadores tie-  
nen el derecho de cambiarlos por  
dólares, habrá que preparar mu-  
chos verdosos billetes para pagarlos.

¿Cómo obtener esos dólares?

That is the question, dijeron  
Hamlet y los jefes políticos.Si se pusiese en movimiento la  
maquinilla a imprimir retratos, ci-  
fras, firmas y arabescos, el costo  
de la vida subiría en el acto a al-  
turas revolucionarias.Los portadores de "obligaciones"  
se verían amenazados por la ruina  
súbita.Las acciones industriales subirían  
a alturas inverosímiles.Y como los sueldos no subirían  
con la misma rapidez, la miseria  
cundiría entre los asalariados.

Resultado: Bronca en el 6...

La cabra y la col.

Conocido es el conflicto en que  
se encontró el barquero que tuvo  
que hacer pasar el río a una cabra  
y a una col.Pasarlos al mismo tiempo era  
invitar a la cabra a manducar la col.Abandonar una de las dos en la  
orilla, mientras la otra pasase el  
río, era arriesgar la desaparición  
de la abandonada, por fuga o por  
apetito desordenado de los cone-  
jos de la vecindad.En el mismo aprieto insoluble  
se encuentran los políticos que  
con tanto entusiasmo han hecho  
sonreír a los votantes veteranos  
del 1917-18.Votar la impresión de billetes  
de banco es alienarse la buena  
voluntad de todo el que posee dó-  
lares y de todo el que recibe un  
salario.Lanzar un nuevo empréstito se-  
ría aumentar la deuda nacional y  
hacer pagar por nuestros sucesores  
lo que debemos pagar nosotros  
mismos.Y aumentar los impuestos para  
amortizar esa deuda sería hacer  
poner el grito en los cielos  
electorales a cuanto contribuyen-  
te existe en el país.

Y el que contribuye vota.

Y el contribuyente que está en-  
fadado vota contra el que le hizo  
enfadarse.Que no es precisamente lo que  
los políticos quieren demostrar.Votar donativos para ganar vo-  
tos está bien.Pero votar impuestos para per-  
der los votos ganados está mal.Entretanto las costillas de cer-  
do valen sesenta centavos la libra  
por mis barcos...

Napoleonizando.

Las tropas del Napoleón italiano  
entrarán dentro de pocas semanas  
en la capital de Etiopía.La Fuerza domina al Derecho  
desde mucho antes de que Bismarck  
lanzase la frase brutal a la  
cara de los franceses vencidos  
en 1871.También los franceses entra-  
ron en Madrid.Clerto es que José Napoleón,  
más conocido en mi pueblo bajo  
el nombre de Pepe Botella, se sen-  
tó en el trono de la Plaza de  
Oriente.Pero las Cortes de Cádiz siguie-  
ron funcionando.Los guerrilleros también siguie-  
ron tirando al blanco sobre las co-  
reas blancas cruzadas sobre los  
pechos de los invasores.Y Pepe Botella tuvo que renun-  
ciar al Jerez de mi tierra y con-  
tarse con caldos bordeleses y  
burguineses.

Addis Ababa no es toda Etiopía.

La mala sombra.

Los tres rateros que intentaron  
el otro día asaltar un banco en El  
Monte, California, fueron victi-  
mas de peor sombra que el tabe-  
nero del sante de los Quinteros.Entraron en el banco, hicieron  
poner las manos en actitud nazis-  
ta y empezaron a llenar de dóla-  
res una bolsa de gran dimensión.Pero la mala sombra les perse-  
guió.Una linda taquigrafa estaba  
charlando con abundancia feme-  
nina en una de las cabinas tele-  
fónicas del banco.Y para colmo de mala pata, die-  
ciocho campeonos de tiro a pis-  
tola, policías del pueblo y ciuda-  
dano (sigue en la sexta página).

## NOTAS ESCOLARES

EL DR. E. FRANCO HABLO DEL  
ECUADOR EN LA REUNION DE  
PROFESORES DE ESPAÑOLLa sesión mensual del Capitu-  
lo Neoyorquino de la Asociación  
Norteamericana de Profesores de  
Español, se verificó el sábado en  
la Universidad de Columbia, con  
asistencia de un regular número  
de asociados.Presidió la señora Antoinette  
L. Hermann, y se despatcharon los  
asuntos de rutina, informando  
también los que por sus cargos  
tenían la misión de hacerlo.Se trató del delicado problema  
plantado por la Cámara de Co-  
mercio de Nueva York, en rela-  
ción con la clasificación del niño  
puertorriqueño, y se expresó ab-  
soluta confianza en la labor que  
Mr. L. A. Wilkins viene realiza-  
ndo en pro de nuestro idioma.

El doctor Ernesto Franco

Seguidamente fué presentado  
el notable estadista e historiador  
ecuatoriano doctor Ernesto Fran-  
co, manifestando éste que trata-  
ría de su patria, a partir de las  
primeras civilizaciones de Amé-  
rica.Principio describiendo las di-  
versas regiones del Ecuador, des-  
de la región de la costa, quizá la  
más rica del continente—dijo—  
hasta las regiones andinas a  
15,000 pies, cubiertas perpetua-  
mente de nieve.Pasó después a tratar del pe-  
riodo prehistórico, dividido en va-  
rias épocas hasta nuestros días, y  
dijo que los primeros pobladores  
llegaron del Asia, y después dos  
invasiones de origen maya, refiri-  
éndose para comprobación de esto  
a su colección arqueológica que  
actualmente exhibe en el  
Museo de Brooklyn.Después de exponer ligeramen-  
te la influencia de la cultura in-  
caica y citar los principales jefes  
de tribus indias y sus dominios,  
aclaró que los incas no domina-  
ron todo el país ni su influencia  
llegó al oriente ecuatoriano, du-  
rante su imperio menos de un  
siglo.

El periodo colonial

Detrás de después a relatar la  
fundación de Guayaquil en 1537  
y poco después la de San Fran-  
cisco de Quito, otorgándosele el  
título de "Muy Noble". Elogio  
leyes dictadas por los reyes, cul-  
pando de los desaciertos a los en-  
cargados de aplicarlas, y recordó  
que en 1620 se fundó la Universi-  
dad y en 1760 se importó la pri-  
mera imprenta.Nombró los sabios ecuatorianos  
en la ciencia, literatura, oratoria  
y bellas artes y opinó que el  
Ecuador fué el primer centro de  
cultura en el continente. La es-  
cuela queñaña dio gran renombre  
a su patria y Miguel de Santiago  
fué el más grande de los pinto-  
res de América, agregó.Después de manifestar que los  
hispanoamericanos se sienten li-  
gados a España por lazos espiri-  
tuales y lingüísticos, pasó a tratar  
de la independencia obtenida  
por los hijos de los intrépidos  
conquistadores, de la Gran Co-  
lombia, de la República del Ecua-  
dor y su primera Constitución.Citó para terminar el adelanto  
en vías de comunicaciones del  
Ecuador, y de la apertura de es-  
cuelas en lugares apartados, y  
terminó invitando a los reunidos  
a visitar a su país.

Vistas del Ecuador

Una bonita colección, aunque  
algo antigua, de la Unión Pan-  
americana, fué exhibida al final,  
en la cual se ofrecieron objetos  
de escultura prehistórica, vistas  
de ciudades, estatuas de sus  
grandes figuras, edificios oficia-  
les, producción del cacao, vistas  
del Pichincha y del Chimborazo,  
cuya cuspide es el punto más alto  
tomado desde el centro de la tie-  
rra, vistas de la ciudad de Quito,  
la Catedral, el Palacio de Go-  
bierno y la iglesia de Belén, la  
primera del Ecuador.El auditorio siguió con agrado  
las manifestaciones del doctor  
Franco y fué felicitado al ter-  
minar.Velada en el Instituto de  
las Españas hoyLa velada de esta noche está  
dedicada a una recepción a los es-  
tudiantes de habla española. La  
segunda parte del programa está  
a cargo de la notable pianista  
Irma Goebel Labastille, quien  
ejecutará música hispanoame-  
ricana con breves comentarios su-  
yos.La exposición de arte en  
la casa García y Díaz  
continúa abiertaEl sábado se inauguró la ex-  
posición de pinturas de asunto  
español en las oficinas de la Tra-  
satlántica Española, situadas en el  
Whitehall Building, 17 Battery  
Place, ante una numerosa y dis-  
tinguida concurrencia.Dado el valor artístico de los  
cuadros que allí se exhiben y el  
entusiasmo que se nota en el pri-  
mer día de la exposición es de  
esperarse que continuará siendo  
visitada la oficina de los señores  
García y Díaz por todos los  
amantes del arte español.La exposición continuará abier-  
ta para el público.Busque su cuarto o apartamento  
entre los muchos que a diario  
ofrece LA PRENSA

## Revista de Ciencias

Por el Dr. J. CANTALA

EL SUBLIME EPILEPTICO — EL GRAN NOVELISTA RUSSO QUE  
AUNQUE DEBIL DE CUERPO, NUNCA SE DOBLE.  
GO ANTE LA TIRANIA DE LOS CZARESEl 9 de febrero es el aniversa-  
rio de la muerte de Teodoro Mi-  
chailovitch Dostoevsky, el "dia-  
mante negro" de la literatura ru-  
sa, enfermo clásico, neurótico le-  
gendario, víctima según algunos  
investigadores de una sífilis heredi-  
taria que le originó la epilepsia  
y una tuberculosis crónica en sus  
pulmones. Dostoevsky es un ejem-  
plario típico del "degenerado subli-  
me". Una vida encadenada por los  
estratos del bacilo de Koch y por  
los continuos ataques epilépticos  
que aumentaron durante su  
detenido en la Siberia. Como otros  
muchos genios de la historia, este  
hombre tuvo sus alturas y sus cri-  
sis en el camino de su existencia  
y así tan pronto le vemos sabore-  
ando un triunfo de su clara in-  
teligencia, como le encontramos  
víctima de su constitución neuró-  
tica, humillado por la pasión domi-  
nadora del juego, que en muchas  
ocasiones le hizo arrastrar hasta  
los mayores sacrificios para satis-  
facerlo.En los días vividos por este  
ruso complicado, la ciencia tenía  
algunas ideas muy vagas sobre lo  
que era la "epilepsia". El sistema ner-  
vioso y sus funciones no estaban  
perfectamente definidos. Cajal en  
el 1888 hizo sus primeros descu-  
brimientos sobre la verdadera  
estructura de la célula nerviosa.  
Allá por el "ochenta y tantos",  
Charcot en Francia avanzó en el  
funcionamiento del cerebro. Más  
tarde también en París, Pierre  
Marty, Broca y otros, prepararon  
el camino para que Jackson descu-  
briera los conceptos que hoy tene-  
mos sobre la "epilepsia". Este  
"mal endiablado", como se le lla-  
maba en la antigüedad, ha seguido  
siendo oscuro en su funcionamiento  
y así sólo sabemos hoy que exis-  
te la verdadera "epilepsia" y la  
"falsa de Jackson". Sabemos tam-  
bién que en la primera existen dos  
tipos: "El gran mal" y el "peque-  
ño mal". El primero con ataques  
convulsivos alarmantes, con el  
grito y la tensión de la mandí-  
bula; el segundo un ataque ligero  
que recuerda a un vahido y que  
no presenta el aspecto trágico del  
"gran ataque".Si es o no hereditaria esta en-  
fermedad, en Dostoevsky, no se  
manifestó hasta que llegó a su  
primer destierro en Siberia. El  
gran idealista, en su niñez fué  
"normal". Hijo de un médico de  
fama, fué cadete distinguido en  
la Escuela de Ingenieros Milita-  
res del Imperio. La disciplina mi-  
litar aumentó su rebeldía y dejó  
la espada para hacerse escritor de  
ese tipo idealista como Gorki, Tur-  
gueniev y Tolstoi. Con su primera  
obra titulada "Las Pobres Gentes"  
se hizo célebre y por ataques a la  
Iglesia y al Estado fué conde-  
nado a muerte. Conoció las amara-  
guras de una noche "en capilla".El 9 de febrero del año 1881  
murió Dostoevsky. Han pasado  
muchos años y todavía no sabe-  
mos en qué consiste esa enferme-  
dad que le hizo genial.aparecer como ciencia con falsi-  
ficaciones y omisiones."El libro entero, naturalmente,  
va sugiriendo predicciones y teorías  
que no siempre corresponden  
con el criterio del lector. Pero  
como incitación al análisis y es-  
timulante a la independencia de  
él, sobre todo, es una obra de va-  
lor considerable. Aparte del que  
tiene la lucidez de pensamiento  
característica de Bertrand Rus-  
sell, realizada aún más por una  
claridad y elegancia de estilo que  
el notable traductor ha recogido  
con acierto singular en la versión  
española."SWEAR BY THE NIGHT". Poe-  
mas por Nathalia Crane.Esta gentil poetisa americana—  
que ha demostrado desde sus años  
infantiles, es aún una chiquilla a  
pesar de su extensa fama, un ca-  
riño preferente por nuestra cul-  
tura y nuestras realidades—aca-  
ba de publicar otro nuevo libro  
poético. A los veintidós años tie-  
ne ya bajo su nombre seis libros  
de versos y dos novelas.Escribió, como se sabe, un  
poema triunfal, "The Janitor  
Boy", que le abrió el porvenir.  
Luego siguió "Lava Lane", el  
del que se han hecho seis edicio-  
nes—y sus hermanos. En todos  
ellos descollaba, sobre el cam-  
biante impuesto por la evolución  
del estro de la juvenil poetisa a  
su metro y a su concepción de la  
vida, una sensibilidad extremada-  
mente fina, un tono profundo y  
ligero a la vez, de espiritualidad  
rosada y sombría a turno, de esta  
personalidad inquietante que tie-  
ne Nathalia Crane. Puede, ante  
cada nuevo libro de ella, esperar-  
se un nuevo ascenso—¿o mejor,  
descenso, por más penetración?—  
en la intensidad de su talento.Del nuevo libro "Swear by the  
Night", que exhibe una gama va-  
riada de emociones y de formas  
poéticas, aparecen dos bellas jo-  
yas españolas."The Garden of Lindaraja", es  
un alado poema escrito en vi-  
sita a la Alhambra en 1932—cuán-  
do fué pensionada por Barnard  
College y de donde volvió hablan-  
do excelente español y ya de por-  
vida enamorada de Lope, Calderón  
y Cervantes—y "The Quest of  
don Sebastian", en bravos y fir-  
mes versos de aroma español, que  
es un canto de la poetisa a su an-  
tepadro materno andaluz, ya  
que la madre de Miss Crane es  
que la madre de Miss Crane esLa exposición de cuadros  
de Julia Codesido será  
inaugurada esta tardeA las cinco de la tarde de hoy  
se inaugurará la exposición de  
obras pictóricas y tallas de la no-  
table artista peruana Julia Code-  
sido.

Julia Codesido

sido, cuyas composiciones han  
merecido grandes elogios de la  
crítica en varios países hispano-  
americanos y muy especialmente  
en México, que es uno de los amo-  
res de la inspirada artista.Presenta la afamada pintora  
treinta y nueve cuadros represen-  
tativos de escenas típicas de su  
país, ejecutadas con maestría, de  
exuberante colorido y demon-  
strando una técnica muy moderna  
e intensamente peruana.También forman parte de la  
colección expuesta diez tallas en  
madera, primorosamente ejecuta-  
das y de precioso efecto.Julia Codesido vino a Nueva  
York hace cerca de un año para  
preparar la exposición, en que fi-  
guran paisajes de mucho mérito,  
rincones de vetustas ciudades, ti-  
pos indios, flores, frutas, grupos  
de músicos trashumantes y en ge-  
neral una especie de compendio  
de la vida, costumbres e indumen-  
taria de su país. Volvió a su pa-  
tria y ahora acaba de regresar pa-  
ra dar a conocer sus obras.La exposición, instaurada en los  
Estudios Delphic, estará abierta  
al público hasta el día 23 del co-  
rriente y ha despertado gran in-  
terés entre los técnicos y aficiona-  
dos a la pintura en Nueva  
York, tanto hispanos como nort-  
americanos.

Santoral y Cultos

Día 10. Lunes. Santos Gui-  
lherme, duque y Solvano, confeso-  
res. Caralampio, Ireneo y Amacio,  
mártires. Santos Escolástica y  
Austreberta, vírgenes y Solera,  
virgen y mártir.Parroquia de la Milagrosa  
(Católica)

Misas a las 7, 7:30, 8 y 8:30

Parroquia de la Santa Agonía  
(Católica)

Misa a las 8 a. m.

Rosario a las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora  
de Guadalupe (Católica)

Misas a las 8 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la  
Esperanza (Católica)Misas a las 7 y 8:30. Rosario  
a las 8 p. m.Iglesia de la Alianza Cristiana  
y Misionera, (Protestante)

Consagración, a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Ame-  
ricana (Protestante)

Club de Damas, a las 8 p. m.

Iglesia Metódica Unidad Cris-  
tiana.—Servicio a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

BRONX

Iglesia Cristiana "Juan 3:16"  
(Protestante)

Servicio a las 7:45 p. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano Portuguesa de  
San José (Católica)

Misa a las 7:45 a. m.

sevillana y legó a su hija el tono  
y la tradición de su notable li-  
naje."NOTAS DE UN ESTUDIANTE".  
Por José Rodríguez Pastor.Entre la creciente producción  
de libros de texto para los estu-  
diantes de nuestra lengua en este  
país, el volumen del doctor Ro-  
dríguez Pastor tiene la grata ca-  
racterística de carecer, sin duda  
por deliberado empeño del autor,  
del reles profesional que suele  
restar a estos libros no poco de  
la eficacia que se les desea dar.Nada más interesante que lo  
que tiene de genuino el texto que  
ofrece un médico puertorriqueño  
—el autor— a los niños ame-  
ricanos estudiantes de español con  
sus "Notas de un Estudiante".  
Son exactamente eso. Ecos de  
días del doctor Rodríguez Pastor  
en universidades de los Estados  
Unidos en las cuales estudió y  
que recogió a manera de diario,  
luego depurado y sintetizado pa-  
ra darle forma apropiada para su  
presente uso.El ambiente de unas ocurrencias  
de ambiente contemporáneo,  
por así decirlo, cotidiano. El to-  
no familiar, vivo, genuino,  
del diálogo, dan un interés inus-  
itado al simpático libro. Y el sis-  
temático ordenamiento y selección  
de los ejercicios y vocabularios  
son también de alabar.LIBROS DE  
SALVADOR DE MADARIAGA

Discursos Internacionales ..... \$ .75  
Ingleses, Franceses y Españoles ..... .90  
España ..... 1.20  
Anarquía o Jerarquía ..... .90  
Guía del lector del "Quijote" ..... .75

Publicamos hoy algo de la GUIA DEL LECTOR DEL  
QUIJOTE, cuyo bien conocido autor lo empieza con es-  
ta dedicatoria: "A MANUEL DE FALLA, con cuyo  
"Retablo de Maese Pedro" cobra el inmortal Don Qui-  
jote segunda inmortalidad, dedica con afectuosa admi-  
ración este ensayo—EL AUTOR.

## GUIA DEL LECTOR DEL QUIJOTE

(CONTINUACION)

Al lado de esta reacción contra la negligencia de las cir-  
cunstancias materiales de la vida, observamos en Cervantes el  
realismo, que pide respeto para las limitaciones de la natu-  
raleza humana, tan olvidadas por el extravagante idealismo de  
los libros de caballerías. Esta crítica, en forma indirecta, inspi-  
ra aquella graciosa página en la que Cervantes elogia a Don  
Quijote por ser



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Belleza y elegancia

La elegancia siempre y en todas partes

Todos tienen el derecho de ser elegantes; todos tienen el deber de serlo. Pero, entiéndase bien: todos siempre y en todas partes.

Una urbanidad de puro formulario, sin entraña interna, excusa las buenas formas en determinados casos. Entre estudiantes y soldados, cumplimientos excusados, es una frase de la que se ha abusado mucho pretendiendo disimular con ella faltas de educación y que aplicada sin tacto puede conducir a errores lamentables.

Con éste y otros dichos semejantes se trataba de reducir las maneras elegantes a una pura coquetería, a una especie de vestido mojado, que se tira cuando ojos extraños no pueden escandalizarse.

No. La elegancia sería una coquetería insulsa, una verdadera hipocresía, si no saliese del interior, si no fuese una como segunda naturaleza connatural a nosotros mismos.

La verdadera elegancia se manifiesta más en la sencillez de las cosas humildes y en los casos familiares, que en el fausto de las fiestas y en el trato amistoso de desconocidos.

Papel de la elegancia en nuestros días

En los albores de la civilización cuando el instinto dominaba, podían existir bellezas, no podían existir elegancias, que son fruto maduro de una civilización, espléndida.

Así se explica, por ejemplo, que en la misma Biblia, el libro por excelencia llave de la historia humana, campeen rasgos de suprema belleza física y moral al lado de una falta absoluta de delicadeza y elegancia.

A medida que la civilización avanza, los instintos ceden. Con ellos ceden las formas groseras, substituidas por el buen gusto.

Y al llegar a los esplendores de la cultura moderna, la elegancia ocupa una posición tan trascendental, que de ella van vistiendo las mismas cosas, leyendas y fiestas religiosas, eternas en su fondo, pero mudables y acomodadas en su forma.

El papel de la elegancia en la vida moderna es tan grande que de ella depende, en gran parte, no sólo el triunfo de nuestros propósitos en la vida, sino aún nuestro valor interior.

La elegancia se adquiere

Como remate a estas observaciones preliminares recalquemos la idea, ya indicada más atrás, de que la elegancia puede adquirirse. No se hace elegancia. El elegante lo es por propio esfuerzo. La elegancia no es porque se ha propuesto serlo. He aquí el arma más hermosa y potente al alcance de todos, el potentísimo como de la mujerita más humilde.

Hay personas que heredan ya cierta predisposición a la elegancia, por sucesivas sedimentaciones de las generaciones pasadas.

Pero no sólo sus abuelos tuvieron que esforzarse en adquirirla, sino que los actuales parientes la cultivan por todos los medios; la precisan para una cosa, no da la cosa, sino mayor facilidad en alcanzarla.

Hay, como ayer, la elegancia es patrimonio de los voluntariosos, de los que quieren.

Ardua empresa, y no fácil, en verdad. Imposición contra nuestra naturaleza holgazana, que requiere esfuerzo.

Tenemos deber de realizar este esfuerzo. Lo tenemos, principalmente, las mujeres que somos el centro de la familia y el yunque donde se forjan los caracteres de nuestros hijos.

Las mujeres debemos llevar el ejemplo de la elegancia encarnando en nosotros hijos y emanando por todos los poros, para ejemplo y edificación de todos.

El beneficio en el Pre Cat

Café a "Chicorrito"

El beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

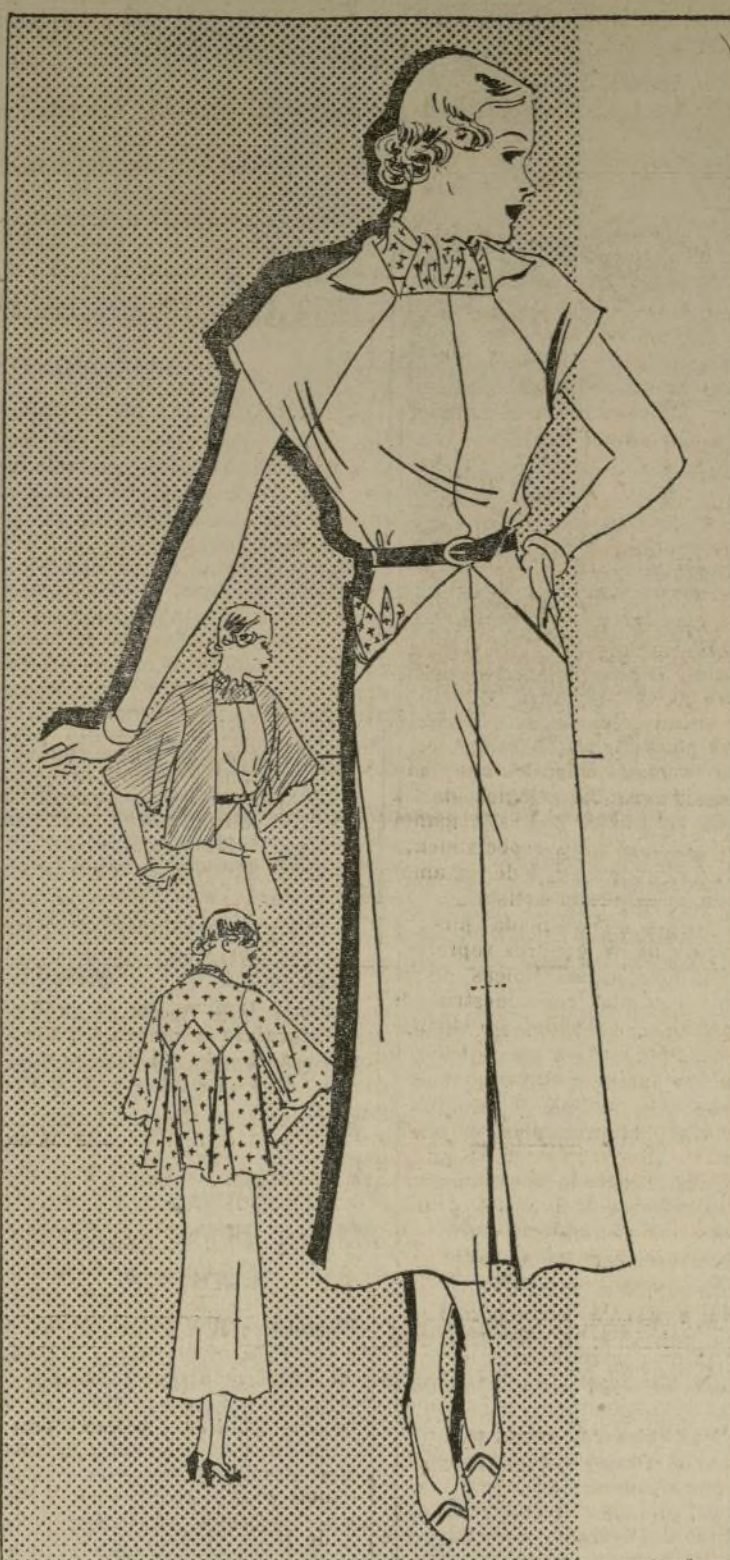
beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del

beneficio en honor del



1820-B

### ELEGANTE VESTIDO PARA EL VERANO

1820-B.—El modelo que hoy les ofrezco es encantador. Reune detalles exquisitos y de última novedad. La chaqueta muestra un detalle interesante en el dorso, un canesú de corte triangular y el vuelo gracioso de la parte baja de la chaqueta. Este traje es sumamente práctico porque se puede usar con o sin la chaqueta. Además, está muy indicado para usar durante los meses de vacaciones. Las mangas son de corte raglan y en la blusa y la falda se repite el corte de la chaqueta.

Les aconsejaria que hicieran el vestido en un material de seda azul marino y la chaqueta en un material estampado. Ese naturalmente ha de ser de un color que haga contraste con el del vestido. Interpretado así lo podrán usar ahora y durante la primavera y verano. Ahora, si lo quieren hacer para usar durante la temporada de verano, les aconsejo lo interpreten en piqué, hilo o alguna seda que se apropie para modelos deportivos.

Puede obtenerse este molde en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20. Para el 14 se necesitan 5 y media yardas de tela de 39 pulgadas de ancho. Para el vestido sólo se necesitan 3 y un octavo yardas solamente.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folio de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts.

Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sollos de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Dirigir los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Les aconsejaria que hicieran el vestido en un material de seda azul marino y la chaqueta en un material estampado. Ese naturalmente ha de ser de un color que haga contraste con el del vestido. Interpretado así lo podrán usar ahora y durante la primavera y verano. Ahora, si lo quieren hacer para usar durante la temporada de verano, les aconsejo lo interpreten en piqué, hilo o alguna seda que se apropie para modelos deportivos.

Puede obtenerse este molde en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20. Para el 14 se necesitan 5 y media yardas de tela de 39 pulgadas de ancho. Para el vestido sólo se necesitan 3 y un octavo yardas solamente.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folio de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts.

Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sollos de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Dirigir los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Les aconsejaria que hicieran el vestido en un material de seda azul marino y la chaqueta en un material estampado. Ese naturalmente ha de ser de un color que haga contraste con el del vestido. Interpretado así lo podrán usar ahora y durante la primavera y verano. Ahora, si lo quieren hacer para usar durante la temporada de verano, les aconsejo lo interpreten en piqué, hilo o alguna seda que se apropie para modelos deportivos.

Puede obtenerse este molde en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20. Para el 14 se necesitan 5 y media yardas de tela de 39 pulgadas de ancho. Para el vestido sólo se necesitan 3 y un octavo yardas solamente.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folio de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts.

Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sollos de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Dirigir los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

Les aconsejaria que hicieran el vestido en un material de seda azul marino y la chaqueta en un material estampado. Ese naturalmente ha de ser de un color que haga contraste con el del vestido. Interpretado así lo podrán usar ahora y durante la primavera y verano. Ahora, si lo quieren hacer para usar durante la temporada de verano, les aconsejo lo interpreten en piqué, hilo o alguna seda que se apropie para modelos deportivos.

Puede obtenerse este molde en los tamaños 12, 14, 16, 18 y 20. Para el 14 se necesitan 5 y media yardas de tela de 39 pulgadas de ancho. Para el vestido sólo se necesitan 3 y un octavo yardas solamente.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo folio de modas avanzadas de la próxima temporada. Su costo es solamente 20 cts.

## Notas de Sociedad

Para Panamá salió el sábado en el vapor "California," el señor don Belisario Porras Castro, hijo del ex-presidente de la República de Panamá, con su señora.

El Agente General de la casa Bacardi en los Estados Unidos ofreció hace unos días un "cocktail party" en el Bar Bacardi, en honor de la artista mejicana Margó, que representa uno de los principales papeles en el "Winter Set."

Entre los invitados se hallaban: el señor don Enrique Elizondo, Cónsul de Méjico, don Xavier Cugat y señora, la señorita de Mendizábal, hermana de la festejada; Mr. Richard Crook, del Metropolitan Opera House y su señora y señoritas de Lewis, esposa e hijas del Tesorero de la Metropolitan Opera House; Paquita Madrigrera, esposa del gran guitarrista español, Andrés Segovia; el Dr. don Raúl Masvidal y su esposa doña Lidia Rivera; el señor Marcial Trussini, el General don José Emilio Obregon, don José Torres-Peterson, don Víctor Schueg y otros.

Ha sido alegrada la residencia de don Manuel Jove y su esposa doña Angélica Fournier con la llegada de un hermoso niño, primogénito del matrimonio, que nació felizmente el sábado en el Parkway Hospital. Tanto la dichosa madre como el pequeño se encuentran muy bien y los señores de Jove están recibiendo numerosas felicitaciones con este motivo.

Para celebrar la fiesta de su Patrona, las distinguidas señoras que forman la Corte de Honor de Nuestra Señora de Lourdes, después de asistir a la solemne misa cantada en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de La Esperanza, se reunieron ayer a almorzar.

DE SAN JUAN

Ha fallecido en esta ciudad el Juez Municipal don Ignacio Carballera, habiendo causado la noticia honda impresión en la capital, donde el magistrado gozaba del respeto y cariño de muchísimas personas.

Entre las muestras de pésame que ha recibido la desconsolada viuda, doña Marianita Umperre, figura una carta muy afectuosa y sentida del Gobernador de la Isla, Mr. Blanton Winship.

## DE MUSICA

### "HANSEL UND GRETEL" Y "PAGLIACCI"

A pesar de darse por la noche la segunda representación de esta ópera de ensueño infantil, el gran teatro estaba lleno de ese ambiente de hadas, de ángeles y brujas que siempre dan los niños cuando se reúnen a ver una representación de misterio.

Queená Mario parece haber nacido para ser Gretel. Canta y representa el papel con una sensibilidad y una ilusión que hace que niños y grandes sigan cada movimiento que hace y cada nota que emite, con un cariño que inspira y reza a los ángeles que la protejan en el bosque oscuro en el que el Cuco lanza su misterioso y aterrador "cu...cu...cu...cu".

Esta vez Dorthée Manski resultó ser una bruja más joven y ágil en vez de la clásica vieja contrachecha que domina por el hipnotismo, pero incapaz de un esfuerzo físico. No ganó nada el papel con esta interpretación, y la misma Manski daba la clásica admirablemente. Esperamos que vuelva a adoptarla.

Editha Fleischer es el Hansel que todos conocemos desde hace varios años y hace bien su papel, como Habich y Doris Doe hicieron bien los papeles del padre borrachín y la madre. Plevier y Besner cantaron bien en los papeles de "El Sueño" y "El Rocio" y centenares de manitas aplaudieron cuando Hansel y Gretel metieron a la bruja en el horno y desencantaron a todos los niños que la maldita bruja tenía convertidos en piedra.

A la ópera de Humperdinck siguió la de Leoncavallo y el público tributó una tormenta de aplausos a Martinielli tanto al terminar el primer acto como al final de la obra. Hilda Burke y Bonelli cantaron bien sus papeles de Nedda y Tonio.

Una concurrencia numerosa y distinguida aclamó a Segovia en su último concierto de la temporada en Town Hall. El guitarrista español parece transmitir por magnetismo al público su propio estado de ánimo cuando, al sentarse detrás de su guitarra, tras de unos momentos de meditación, dobla su espalda sobre el clásico instrumento español, como si quisiera percibir el más tenue latido de sus entrañas. Parece como si le dijera: "Estás en presencia de lo sobrenatural, de lo eterno, del Arte, y tú y yo vamos a servir de instrumento para transmitir a los hombres un aire del Misterio, que quedaría desnaturalizado, por el menor rictus de tus nervios de acero o irreverencia de mi mano."

Por entonces como si de las quebradas de los montes de España surgiera una fina neblina, evaporada del espíritu de generaciones, que empezara a pulsar y a modularse al reverente contacto de los grandes dedos, que tan delicadamente pulsan las cuerdas.

El alma de Bach, Handel, Mozart, Schubert y Mendelssohn, como las de Tórraba, De Falla y Albéniz, surgen en el ambiente de la sala evocadas y plasmadas en el espíritu de una raza vieja y eternamente joven, comprensiva e intolerante a la vez, que se

ha forjado en el yunque de la tierra austera y bravia, trágica y a la vez brillante de luz y de color, a través de incontables generaciones.

EL CUARTETO ROTH EN EL TOWN HALL

Casa llena de público apreciador de exquisita música de cámara con ejecución impecable, escuchó con arrobamiento el concierto del cuarteto de cuerdas Roth, en el Town Hall, el sábado pasado.

Partituras selectísimas de Haydn, Beethoven y otros, formaron el programa que fué acogido con tal insistencia de aplausos que obligaron al bis final y repetidas salidas a escena de los notables ejecutantes.

Reaparece Rodrigo

Nano Rodrigo y su orquesta típica acaban de iniciar una temporada en el "Rainbow City" de la Radio City. El popular conjunto musical, muy conocido también por sus programas de radio, dará a conocer al público norteamericano nuevos bailes y canciones hispanoamericanas y españolas.

desempeña el papel del infortunado doctor. Esta película será presentada el día doce del corriente, o sea el miércoles entrante.

Esta es una película de los estudios de la casa Fox, dirigida por John Ford.

LIGA TEATRAL

La "Nueva Liga Teatral" presentará el Teatro de Acción, en dos producciones: "The Crime", por Michael Blackfort, que tiene que ver con la huelga de carne en la ciudad de Chicago el pasado año y "The Little Green Bundle", de Paul Peters.

Ambas obras están siendo sometidas a ensayo. Serán presentadas en el próximo mes de marzo.

Siete hombres perdidos en un bloque de hielo

BREWSTER, Mass., febrero 9. (P)—Siete miembros del Cuerpo de Conservación de bosques se internaron hoy en el mar sobre un gran bloque de hielo mientras los empleados del servicio de guardacostas trataban de rescatarlos a toda prisa antes de que anocheciera.

Los individuos, cuyos nombres se desconocen, pertenecían al campamento No. 1189, de East Brewster, al que pertenecen jóvenes del estado de Rhode Island.

La isla flotante en que se encuentran se desprendió esta tarde y los guardacostas de Orleans y Nauset no pudieron alcanzarlos por el mucho hielo que imposibilita la navegación.

Los observadores de la costa calculan que el bloque de hielo tiene un cuarto de milla de largo y unos 200 pies de ancho. Los hombres parecían puntos negros sobre el hielo y estaba cayendo una ligera nevada.

TEATRO CENTER

Por primera vez en el mundo entero será presentada en el teatro Center la película "The Prisoner of Shark Island" que es un capítulo de la historia americana. En esta cinta se presenta la historia de la vida del doctor Samuel Alexander Mudd, Warner Baxter

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

ORQUESTA SOREY  
7.30 a 8.00 A. M.—WOR

SERENATA LIRICA  
8.45 a 9.00 A. M.—WABC

Consta de:  
Obertura: Cadore ..... Brusselmans  
Tango du Reve ..... Malderen  
Serenata ..... Tosti  
Vals ..... Lanner

HORA MUSICAL  
9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

CONJUNTO DE CONCIERTO  
10.10 a 10.30 A. M.—WNYC

BANDA DE LA ARMADA  
11.00 A. M. a 12.00 M.—WJZ

"PIRATAS DE PENZANCE"  
11.00 A. M. a 12.00 M.—WEAF

CARNAVAL EN TAMPA  
12.30 a 1.30 P. M.—WJZ

Descripción del Carnaval Gasparilla en Florida, que conmemora la invasión de Tampa.

CUARTETO CLASICO  
2.30 a 3.00 P. M.—WJZ

¿TIENE CURA EL CRIMEN?  
3.15 a 3.45 P. M.—WMCA

Por el doctor William Moulton y Mr. H. E. Chasmar.

CANTORES INTERNACIONALES  
3.30 a 4.00 P. M.—WMCA

EL COMERCIO ARGENTINO  
4.00 a 4.30 P. M.—WABC

De "La historia, desarrollo y futuro del comercio argentino" tratará Mr. A. V. Dye, consejero del Departamento de Comercio, doméstico y extranjero.

CANTANTE-MUSICALES  
4.30 a 5.00 P. M.—WOR

BANDA DEL EJERCITO  
6.05 a 6.25 P. M.—WJZ

JUEGOS OLIMPICOS  
6.35 a 6.45 P. M.—WEAF

Resumen desde Garmisch, Alemania.

CARMELA PONSELLE  
8.00 a 8.30 P. M.—WEAF

CANTANTE-MUSICALES  
8.30 a 9.00 P. M.—WEAF

Selecciones:  
Elegía "En el Viejo Viena"  
Liebestraum  
Despedida de "Fausto"  
España  
De "Pagliacci"

"THE BRIDE THE SUN SHINES ON"  
9.00 a 10.00 P. M.—WABC

Con Douglas Fairbanks, Jr.

ORQUESTA HUGO MARIANI  
9.30 a 10.00 P. M.—WOR

GRACE MOORE Y ORQUESTA  
9.30 a 10.00 P. M.—WEAF

ENCUENTROS PUGILISTICOS  
9.30 a 11.00 P. M.—WHN

ORQUESTA PELLETIER  
10.00 a 10.30 P. M.—WEAF

CESAR SODERO Y CONJUNTO  
10.15 a 11.00 P. M.—WOR

La orquesta de Sodero y solistas de canto.

ORQUESTA LOPEZ  
11.30 a 12.00 P. M.—WABC

HORA DE OPERA  
11.30 a 12.00 P. M.—WHOM

PROGRAMA RUSO  
12.08 a 12.30 A. M.—WJZ

### PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES

8.45 a. m.—Concierto matutino, WABC

10.00 a. m.—Recital gitano, WABC

11.00 a. m.—Banda de la Marina, WJZ

2.30 p. m.—Orquesta sinfónica, WEAF

3.00 p. m.—Orquesta de concierto, WNYC

3.15 p. m.—Tito Guizar, WABC

4.30 p. m.—Música de salón, WJZ

5.30 p. m.—Orquesta Hugo Mariani, WEAF

8.30 p. m.—Tibbett y orquesta, WABC

10.00 p. m.—Orquesta de concierto, WOR

11.00 p. m.—Aventura en Méjico, WOR

12.30 a. m.—Orquesta Madrigrera, WJZ

12.35 a. m.—Orquesta Cugat, WOR

Emisoras de Onda Corta

BOLIVIA  
6.08 Meg.—CPS—49.3 M.  
6.45 a 8.15 p. m.

BRUSELAS, Bélgica  
10.33 Meg.—ORF—29.4 M.  
1.30 a 3.00 p. m.

CARACAS, Venezuela  
5.8 Meg.—VVRBC—51.7 M.  
5.30 a 10.00 p. m.

6.11 Meg.—VVRBC—49.8 M.  
8.00 p. m.

CARTAGENA, Colombia  
6.12 Meg.—HJABE—49 M.  
7.00 a 9.00 p. m.

CIUDAD DE MEJICO  
5.96 Meg.—XEBT—50.29 M.  
6.00 a 12.00 p. m.

CIUDAD DEL VATICANO  
5.97 Meg.—HVA—50.26 M.  
1.00 a 1.15 p. m.

HABANA, Cuba  
6.12 Meg.—CMCO—49 M.  
6.30 a 11.30 p. m.

9.67 Meg.—COH—31 M. (Del Vedado)  
9.00 a 10.00 a. m.

4.00 a 5.00 y 8.00 a 9.00 p. m.

MADRID, España  
9.86 Meg.—EAO—30 M.  
5.30 a 7.00 p. m.

Programa de la Radio Asociación de Cataluña.

MANIZALES, Colombia  
6.10 Meg.—HJABE—49.15 M.  
6.30 a 10.00 p. m.

MANAGUA, Nicaragua  
6.45 Meg.—VYNGG—46.70 M.  
7.00 a 10.00 p. m.

MARACAIBO, Venezuela  
5.85 Meg.—VVRBC—51 M.  
4.00 a 9.00 p. m.

MEDELLIN, Colombia  
5.92 Meg.—HJABE, 50.6 M.  
6.00 a 10.00 p. m.

RADIO COLONIAL, París  
11.94 Meg.—FYA—25.25 M.  
10.15 a. m. a 1.15 p. m.

2.00 a 5.00 p. m.

RIO JANEIRO, Brasil  
9.50 Meg.—PIF5—31.55 M.  
4.00 a 6.00 p. m.

ROMA, Italia  
9.78 Meg.—JVM—27.9 M.  
2.30 a 5.00 p. m.

6.00 a 8.00 p. m.

SAN JOSE, Costa Rica  
6.66 Meg.—"La Voz del Trópico"—15 M.  
6.00 a 9.00 p. m.

STO. DOMINGO, Rep. Dominicana  
6.18 Meg.—HJAB—46.25 M.  
5.30 a 7.30 p. m.

SCHENECTADY, N. Y.  
9.53 Meg.—VYNAF—31.48 M.  
7.50 p. m.—Noticias mundiales del servicio informativo de este diario.

TOKIO, Japón  
10.7 Meg.—JVM—27.9 M.  
4.00 p. m.—



## Montañez, preparándose para Apice, le hace caso omiso al campeón Canzoneri

Rumórase que Tony piensa abdicar la corona sin darle la oportunidad a Montañez de disputársela.—Sabatino se prepara para su debut.—Arizmendi vs. Ambers

Haciendo caso omiso a los rumores de que Tony Canzoneri piensa abdicar al campeonato mundial del peso ligero para retirarse, después de una o dos peleas grandes fuera de ese peso, con el nímbo de Benny Leonard y Jack McAuliffe (campeones invictos de la misma división), Pedro Montañez está dando los últimos toques a su "training" para el combate a diez asaltos que va a sostener el miércoles próximo en el Star Casino con el campeón de New England, Paris Apice.

Otro prominente boricua, Victor Valle, se enfrentará en la pelea semifinal con Johnny Mirabello, recio y popular golpear de Brooklyn. Stanley Harato chocará con Roy Frisco y Leo "Red" Finnigan con Joe Lynch en combates, como el anterior, a seis asaltos cada uno.

Jimmy LaRosa cruzará guantes con Mickey Sino y Earl Conway con Charlie Kosier en un par de cuartos.

**¿Otra eliminación?**  
De acuerdo con los rumores de Canzoneri derrota a Jimmy McLarin en mayo, en su intención de lograr un encuentro con Barney Ross por el campeonato mundial del peso "welter", renunciará al campeonato del peso ligero con el objeto de concretarse a su nueva empresa; y si pierde a manos de McLarin renunciará entonces por la razón de que se comprenderá en forma muy baja para encarnarse con cualquiera de sus tres presentes más peligrosos retadores.

En cuyo caso no hay duda de que la Comisión procederá a organizar un torneo de eliminación en el que seguramente serían invitados a participar media docena de secundones y tercrones que han recibido ya palizas de todos colores. Con lo cual ni a Montañez, ni a Rafael Hurtado ni a Lou Ambers le valdría de nada la labor ya realizada, puesto que los comisionados les exigirían que se entregaran nuevamente a la tarea de eliminar adversarios.

Como sucedió con el peso pluma. Hace un par de temporadas se organizó un torneo para decidir el sucesor a Freddie Miller en vista de que éste se negaba a defender su título aquí contra los retadores que le designaba la Comisión. Baby Arizmendi ganó esa eliminación venciendo a Al Roth y luego a Mike Bellosio, quienes a su vez habían eliminado a otros aspirantes. ¿Qué pasó entonces? Que no le reconocieron el título a Arizmendi, A QUIEN AHORA SE LLAMA A ENFRENTARSE CON EL GANADOR DE LA PELEA BELLOLIO-ROTH. MIRE con el mismo pretexto. Y como lo más probable es que Bellosio le gane a Rightmire, volveremos a ver a Arizmendi pelear con Bellosio en el segundo episodio de la dichosa comedia llamada "eliminación".

Montañez, por consiguiente, ha de bien en adoptar una actitud de absoluta indiferencia y expectativa, pues teniendo de su parte la fuerza de la opinión pública no solo Canzoneri tendrá que acep-

tarlo como su "challenger", si es que los rumores arriba mencionados son fundados, sino que en caso de pensar en efecto Tony en retirarse, la Comisión no podrá señalar a nadie como campeón sin que el tal "elegido" haya probado los paños de Pedro.

**Sabatino debuta el 19**  
Mientras tanto el puertorriqueño Attilio Sabatino se entrena, bajo la dirección del cubano Roberto Valle, para su "réntree" neoyorquina, que será el 19 del actual, en el Star Casino, contra un peso medio de renombre.

Sabatino tiene un magnífico campo ante sí; los buenos "middleweights" andan muy escasos y el hombre a quien al presente se reconoce aquí como el monarca de esta división, Babe Risko, ha dado pruebas de tener una mandibula marcadamente frágil. Unas cuantas victorias convincentes y Sabatino se encontrará de buenas a primeras amenazando a Risko, como Montañez es ahora la más temida amenaza de Canzoneri.

**Arizmendi frente a Ambers**  
El bravo mejicano Baby Arizmendi se enfrentó a Lou Ambers fuerte como siempre y no menos agresivo que lo que le vimos en sus dos anteriores peleas en Nueva York, pero en cambio parecía sumamente lento en las piernas. Prueba de lo primero es que Ambers recibió los golpes más netos y efectivos dados durante los 10 asaltos en el Garden el viernes último por la noche, y que debido a ello prefirió hacer una pelea "a prudente distancia," oportunista, dejándose atacar por contragolpear. Y lo segundo se demuestra en el hecho de que el "Baby" por lo regular tan rápido, no parecía poder esquivar los "hurongos" y ganchos izquierdos de su más pesado contendiente, ni sus "aletazos" derechos.

Arizmendi tuvo a Ambers lastimado en el cuarto asalto por efecto de un derecho a la mandíbula, y si hubiera estado un poco más rápido habría dado la gran sorpresa de la vida al dinero pro Ambers.

Saavedra, el amable entrenador de Arizmendi, nos dijo después de la pelea que Arizmendi no había podido hacer "roadwork" debido a las nevadas y que por ese motivo su juego de piernas no había sido todo lo preciso que hubiera sido de desear.

El triunfo de Rafael Hurtado sobre Eldridge fue por un amplio margen. El panameño volvió a dar pruebas de su maestría y la consistencia de su ataque, manteniéndose constantemente sobre su hombre y no dándole oportunidad a emplear sus armas de ataque.

**UN GRAN EJÉRCITO ALEMÁN EN LA ZONA DEL RHIN AUMENTA EL PELIGRO DE OTRA GUERRA**  
(Continuación de la primera página)

nadas en la zona desmilitarizada del Rin. Frecuentemente interrumpido por entusiastas aplausos, el General declaró:

"El espíritu de Alemania no ha cambiado a pesar de las frecuentes protestas de sus líderes sobre intenciones pacíficas. La única manera de vivir en paz con una nación poseída de tal pasión por la violencia es confrontarla con armas igualmente fuertes."

**Cinco naciones firmarán un pacto**  
PARIS, Francia, febrero 9 (AP).—Un pacto de cinco naciones del Danubio, para llevar a cabo cooperación económica y militar, será presentado a los funcionarios del Gobierno francés por el Premier Milan Hodza, de Checoslovaquia, el cual llegó aquí hoy.

El pacto será también un compromiso de Rumania, Hungría, Yugoslavia y Checoslovaquia, para garantizar ayuda militar a Austria en caso de un ataque alemán. Las cinco naciones también se comprometerán a una colaboración económica que las libere de la dependencia de las grandes potencias de Europa.

Los crecientes temores que la Alemania nazista pueda atacar a Austria cuando está atendiendo a otros problemas, ha dado lugar a la redacción del proyecto en lugar del convenio de nueve potencias propuesto en otra ocasión.

Esta proposición, redactada por el ex-Premier Laval de Francia y el Premier Mussolini, de Italia, no ha materializado.

El Premier Hodza, el cual es

## El Gerritsen le ganó al Viking por 2 a 0

Conforme habíamos anunciado, se llevó a cabo el sábado último por la noche en el cuartel nacional de Brooklyn la primera vuelta del torneo de fútbol, sistema seis por bando, jugándose trece encuentros, los que tuvieron los resultados que siguen:

Gerritsen F. C. 2, Scanada Vicken F. C. 0; Hakoah F. C. A. 2, Victoria F. C. A. 0; American Italian F. C. 1, Gior F. C. B. 0; Norwegian F. C. A. 2, Arrow F. C. A. 1; Gior F. C. C. 3, Victoria F. C. B. 0; Hatikbo F. C. A. 3, Polish American F. C. A. 0; American A. A. F. C. 3, Arrow F. C. B. 0; Gior F. C. B. 1, Armenia Garbo F. C. 0; Hatikbo F. C. B. 2, Philzer F. C. B. 0; Crescent F. C. 1, Swedish F. C. B. 0; Maple F. C. 3, Genoa F. C. 2; Norwegian F. C. B. 2, Grenec West of Scotland F. C. 1; Swedish F. C. A. 3, Philzer F. C. A. 0; German Hungarian F. C. se retiró al Nassau F. C. 1.

**El Club Cuba vence al Queens Chess Club**  
Los ajedrecistas del Club Cuba de esta ciudad han iniciado bajo excelentes auspicios la lucha por el campeonato de la división "B" de la Liga Metropolitana, venciendo en su primer "match" al Queens Chess Club por cuatro puntos y medio contra tres y medio.

Los resultados individuales fueron como sigue: Ramon Hourroutier (Cuba) venció a B. Weischauf en 43 jugadas; el doctor Farber (Cuba) triunfó sobre E. Korpanpi en 36 jugadas; K. Neitzschman (Queens) empató con E. Pardo; R. Egan (Queens) empató con Catarino Garza; Lockman (Queens) empató con E. Salvarey; Nieves (Cuba) se impuso a Goldman; y Regan (Queens) derrotó a L. Borges.

**Nieve más deshielo, igual a no balompié**  
El invierno más inhospitalario que recuerdan los futbolistas volvió ayer a dar al traste con el programa regular dominical. Starlight Park, donde debían enfrentarse el Hispano F. C. y el Brookhattan por la Copa Nacional, tenía más bien aspecto de piletta de focas, con grandes claros de niebla solidificada y oscuros lagos de agua estancada donde podría navegar fácilmente un buque de gran calado.

E igual acontecía con las demás "canchas" metropolitanas. Los partidos anunciados para ayer, pues, quedan aplazados para el domingo próximo, cuando deberán ser jugados... tal vez.

**El Español derrota al Madrid; Val. al Racing**  
MADRID, febrero 9 (AP).—Los tanteadores de la jornada futbolística de hoy fueron:

Primera División: Español-Madrid, 3-0; Athletic-Barcelona, 0-3; Valencia-Racastaneder, 1-0; Oviedo-Sevilla, 0-0; Hércules-Osasuna, 1-0; Betis-Ath Bilbao, 1-2; Segunda División, primer grupo: Sporting-Celta, 1-1; Valladolid-Stein, 9-0; Unión-Zaragoza, 0-0; Segundo grupo: Irún-Badajona, 1-1; Gerona-Donostia, 2-0; Sabadell-Arenas, 6-1; Baracaldo-Júpiter, 1-0; Tercer grupo: Malacitano-Mirandilla, 4-1; Levante-Elche, 5-1; Murcia-Gimnástico, 3-0; Jerez-Recreativo, suspendido.

**Murió ayer en Irlanda un hijo del presidente Eamón de Valera**  
DUBLIN, febrero 9 (AP).—Brian de Valera, de 20 años de edad, hijo menor de Eamón de Valera, presidente del Estado Libre de Irlanda, murió hoy de heridas sufridas cuando fue tirado de un caballo en Phoenix Park.

Estaba en un paseo a caballo con su primo cuando se golpeó la cabeza contra una rama de un árbol, cayó de la silla y fue arrastrado en la tierra.

**A Través de mis Gafas**  
(Continuación de la cuarta página)

des adyacentes, contestaron al pedido de socorro de la linda taguigra. Cuando salieron del banco, los tres ratas se enfrentaron con un regimiento de camiones, pistola en mano.

Los dos primeros disparos dieron en bolas craneales. El tercer tirador no era de talla para ganar el concurso de tiro. Tiró sobre la pieza lanzada a la carrera, pero la bala pegó en blanco.

Es posible que la laparatomía salve al mondogro perforado por el poco certero disparo. Dos muertos y un mal "tercer premio".

El colmo de los chambones fue el policía que se pegó, sin querer, un balazo en su mano izquierda.

Le regalaban una cajita de pastillas de "tres bromuros". Excelente remedio para los nervios.

**GUÍA DEL LECTOR**  
BOY Volada en el Instituto de las Españas, 8, 10 y 11 m. Reunión del Comité conjunto de Sociedades Puertorricanas e Hispanas, en el Club Pinarrocas, a p. m.

**El Gerritsen le ganó al Viking por 2 a 0**  
Conforme habíamos anunciado, se llevó a cabo el sábado último por la noche en el cuartel nacional de Brooklyn la primera vuelta del torneo de fútbol, sistema seis por bando, jugándose trece encuentros, los que tuvieron los resultados que siguen:

Gerritsen F. C. 2, Scanada Vicken F. C. 0; Hakoah F. C. A. 2, Victoria F. C. A. 0; American Italian F. C. 1, Gior F. C. B. 0; Norwegian F. C. A. 2, Arrow F. C. A. 1; Gior F. C. C. 3, Victoria F. C. B. 0; Hatikbo F. C. A. 3, Polish American F. C. A. 0; American A. A. F. C. 3, Arrow F. C. B. 0; Gior F. C. B. 1, Armenia Garbo F. C. 0; Hatikbo F. C. B. 2, Philzer F. C. B. 0; Crescent F. C. 1, Swedish F. C. B. 0; Maple F. C. 3, Genoa F. C. 2; Norwegian F. C. B. 2, Grenec West of Scotland F. C. 1; Swedish F. C. A. 3, Philzer F. C. A. 0; German Hungarian F. C. se retiró al Nassau F. C. 1.

**El Club Cuba vence al Queens Chess Club**  
Los ajedrecistas del Club Cuba de esta ciudad han iniciado bajo excelentes auspicios la lucha por el campeonato de la división "B" de la Liga Metropolitana, venciendo en su primer "match" al Queens Chess Club por cuatro puntos y medio contra tres y medio.

Los resultados individuales fueron como sigue: Ramon Hourroutier (Cuba) venció a B. Weischauf en 43 jugadas; el doctor Farber (Cuba) triunfó sobre E. Korpanpi en 36 jugadas; K. Neitzschman (Queens) empató con E. Pardo; R. Egan (Queens) empató con Catarino Garza; Lockman (Queens) empató con E. Salvarey; Nieves (Cuba) se impuso a Goldman; y Regan (Queens) derrotó a L. Borges.

**Nieve más deshielo, igual a no balompié**  
El invierno más inhospitalario que recuerdan los futbolistas volvió ayer a dar al traste con el programa regular dominical. Starlight Park, donde debían enfrentarse el Hispano F. C. y el Brookhattan por la Copa Nacional, tenía más bien aspecto de piletta de focas, con grandes claros de niebla solidificada y oscuros lagos de agua estancada donde podría navegar fácilmente un buque de gran calado.

E igual acontecía con las demás "canchas" metropolitanas. Los partidos anunciados para ayer, pues, quedan aplazados para el domingo próximo, cuando deberán ser jugados... tal vez.

## AMERICANOS EN LAS OLIMPIADAS



Miembros del equipo de esquiadores de los Estados Unidos llegan a Garmisch-Partenkirchen para tomar parte en los cuartos juegos olímpicos invernales en las montañas de Baviera.

## Mussolini acusa a los ingleses de haber causado más derramamiento de sangre

(Continuación de la primera página)

derización de los cuerpos de tierra y mar. (La fortificación de las defensas de la nación fue uno de los temas principales de la campaña de elecciones de noviembre, el cual resultó en el regreso del gobierno de Baldwin con una fuerte mayoría.)

La última actitud del premier italiano se dio a conocer en una entrevista con Sir Arnold Wilson, miembro del Parlamento. Según dice el "Sunday Observer", Mussolini dijo a Sir Arnold que el "ya había redactado una fórmula de aceptación como base para el infortunado plan Laval-Hoare, cuando Sir Samuel Hoare, entonces ministro de Relaciones Exteriores de Inglaterra, fué destituido en diciembre.

Sir Arnold dice que el Duce declara: "Como resultado de esto, mucha sangre etíope y alguna italiana debe ser derramada. Ustedes han prolongado la guerra; ustedes tienen una gran responsabilidad."

Sir Arnold dice que las historias de una probable caída o renuncia de Mussolini deben ser ignoradas y predice que estará "con las riendas del gobierno en sus manos hasta que la mano de la muerte lo retire."

Los informes de otro ataque de los aviadores italianos al cuartel general etíope en Dessye, han causado turbación a los expertos de sanciones en Ginebra, los cuales están al frente del peligroso problema de decidir si han de antagonizar a Mussolini con una sanción de petróleo o continuar suministrando combustible para los aeroplanos de Italia.

Los observadores competentes, tanto en Londres como en Ginebra, ven, sin embargo, que por lo menos temporalmente, se evitará tocar el asunto de un embargo de petróleo, en favor de una nueva campaña de paz por conciliación.

En dichos círculos se cree que el dictador italiano se ve cada día más inclinado a una solución pacífica, en vista de lo lento y costoso del progreso de sus ejércitos en África, en donde el conflicto está en la actualidad casi en un paro general, mientras que se aproxima la estación de lluvias.

Mientras tanto en los círculos oficiales ingleses ven la razón para optimismo de un lado e inquietud de otro, en lo que se refiere a la constante "amenaza" de Alemania.

Alguna alegría se ha dejado sentir como resultado de las importantes conversaciones diplomáticas de la semana pasada en París, en donde los países del este, especialmente Rumania, Yugoslavia y Checoslovaquia, declararon de nuevo que estaban listos a actuar de acuerdo con París, Londres y Ginebra en el caso de un ataque alemán contra Austria.

Alguna preocupación se ha experimentado con la probable ratificación el martes en París del plan franco-ruso de asistencia mutua, el cual daría un fuerte golpe a la política exterior alemana, siendo así que significaría el fracaso de los intentos de Adolf Hitler para evitar el acercamiento entre el soviético y las potencias del oeste de Europa.

Se entiende que el reichsführer ya ha redactado una fuerte protesta contra el pacto. Noticias de la zona de guerra dicen que las fuerzas italianas en el sur bajo el general Rodolfo Graziani estaban persiguiendo a los etíopes, los cuales están huyendo en el valle de Webbe Gestio.

Se dice que los ejércitos italianos del sur se encuentran repartidos en una gran extensión a lo largo del frente, con batallones que ocupan a Wadara, Lamma Sillindi y el noroeste de Dolo. Las fuerzas del frente del norte de los invasores fascistas continúan reforzando sus posiciones, mientras que las fuerzas aéreas han hecho bombardeos intermitentes al sur de Makale.

En Roma el premier Mussolini

aceleró la reunión de varias corporaciones del estado, buscando consolidar todos los nervios económicos de la nación para resistir a las sanciones.

En círculos bien informados se burlaron de las noticias de París y Ginebra que dicen que han llegado a Roma nuevas propuestas de paz.

**De las filas demócratas surgen varios ataques contra el programa agrícola**  
(Continuación de la primera página)

de la Cámara Baja, Mr. Byrns estuvo de acuerdo con esto. Esta decisión ha sido un golpe para aquellos que por espacio de un año han venido trabajando en un programa de neutralidad.

El presidente del Comité de Municiones del Senado, Mr. Nye, republicano de North Dakota, dijo que hará lo posible porque en cualquier ley que sea aprobada se incluya una sección en la cual se diga que los vapores de las naciones beligerantes deben venir a los puertos americanos a comprar en caso de que así deseen hacerlo.

**Impuestos**  
Espérase que esta semana de Casa Blanca salgan ciertas recomendaciones sobre la cantidad de dinero que el ejecutivo quiere conseguir por medio del nuevo programa de gravámenes. Los expertos en materia de contribuciones de las dos cámaras legislativas no han querido aun dar indicación alguna sobre lo que el presidente hará en cuanto a este asunto, pero todos están bajo la impresión de que Mr. Roosevelt no solicitará más de quinientos millones de dólares y que no se tratará de imponer contribución alguna para pagar el bono de los veteranos de la guerra.

Estando el proyecto agrícola ante el Senado, el presidente de la Cámara Baja manifestó que la discusión sobre las medidas de asignaciones que el Departamento de la Guerra será limitada a dos días para que así ésta sea sometida a votación el miércoles de esta semana.

**Terminó en Chile la huelga en los ferrocarriles del estado**  
(Continuación de la primera página)

Arturo Natho, abogado especialista en la defensa de izquierdistas arrestados. Una orden de arresto fué dictada también contra Anibal Jara, director del diario de oposición "La Hora", y contra el escritor extremista Pablo de Rocha.

**Varios de los presos enviados al sur**  
Varias de las personas arrestadas fueron puestas hoy a bordo de un tren nocturno para ser relegadas a pueblos del sur del país.

Juan Rossetti fué enviado a Chonchi, Ismael Edwards a Castro, el ex coronel José Berrios a Quelen, Julio Larrondo a Melina, Agapo Linares y Marcos Contreras a Aysen, el ex capitán Alejandro Lazo a Quilón, Ricardo Litcham y César Godoy, ambos miembros socialistas del municipio de Santiago, a Achao y Quilón, respectivamente; Augusto Zazala, jefe de redacción de "La Hora", a Coelemu, y Javier Ibañez, hermano del ex presidente, a Maullín.

Julio Larrondo Máximo es el líder de los obreros de construcciones y según dice la policía asistió como delegado comunista chileno a un supuesto comisariado comunista en Montevideo. Agapo Linares Fajardo es, según la policía, quien distribuía el dinero por cuenta del supuesto comisariado comunista de la capital uruguaya.

Los funcionarios de la policía dicen que han confiscado documentos que prueban completamente los cargos contra Larrondo y Linares.

## EL MOMENTO DEPORTIVO

Austria vs. Portugal

El último correo de Europa trae nuevos detalles de encuentro internacional en que Austria, vencedora de España, se impuso a Portugal por 3-2. Helos aquí:

**Buen tiempo, buen campo**  
OPORTO, febrero. — El estado del terreno era bueno. Los equipos se alinearon así:

Austria: Havelico, que sustituyó al guardameta que actuó en Madrid, por tener una lesión en el brazo derecho; Seysta y Schmaus; Wagner, Smistik, Urbanek, Zischek, Hannemann, Bican, Binder y Haureitez. Portugal: Reis, Simois y Gustavo; Albino, Rui y Pereira, Morao, Pirez, Soreiro, Pinga y Núñez. Arbitró el español Ramón Melcón.

**"Offside" y primer tanto**  
A los siete minutos Zischek, aprovechando un balón que parecía iba fuera, centró y Bican remató, siendo anulado el "goal" por el árbitro que consideró haber existido "off-side". A los veintitres minutos, en un avance austriaco, Bican, delantero, pasó la pelota al extremo Zischek, quien remató, logrando el primer "goals" para los austriacos. A los treinta y cinco minutos se produce un "corner" contra Austria, pero sin resultado.

**Primer portugués**  
A los cuarenta y un minutos de juego hay un avance austriaco por la izquierda. El balón sale fuera. Wagner lanza el saque de banda y lo recoge el interior Zischek, quien da un "shot" formidable logró el segundo "goal" austriaco. Este tanto no desmoronó a los portugueses, que reaccionaron y a los pocos minutos, Pinga logró el primer tanto portugués.

El primer tiempo termina con el resultado de 2-1 a favor de Austria.

**Tercer "goal" de Austria**  
En la segunda parte, el interior derecha austriaco, Binder, se sustituyó por Volg I, por haberse aquél lesionado. El equipo portugués sale con los mismos jugadores.

En los primeros momentos de esta parte, atacan los portugueses y los austriacos se defienden bien. Después, el juego se estaciona en el centro del terreno, sin superioridad de ninguno de los dos equipos. Poco después avanzan los austriacos y el delantero centro, de un "shot" desde veinte metros, hace el tercer "goal" para su equipo.

Los portugueses no se desaniman y hacen varios avances peligrosos, aunque sin resultado.

A los quince minutos, Pirez queda lesionado y tiene que salir del campo. Portugal queda solo con diez jugadores, porque se ha convenido en no hacer substituciones en el segundo tiempo. No obstante, el seleccionador portugués pretende substituir a Pirez por Valdemare, Melcón, el árbitro, se opone a ello por las razones antes dichas, pero el seleccionador austriaco se muestra conforme con la alineación de aidemare. La incorporación de aVidemare anima mucho al público y a los otros jugadores lusitanos.

**Segundo "goal" luso**  
Portugal realiza varios avances. Pinga pasa el balón a Valdemare, éste se le cede al centrero Soeiro y éste logra el segundo tanto portugués, a los dieciséis minutos de juego, que es acogido por el público con entusiasmo indescriptible.

Después, el partido se reduce a un tenso dominio de los portugueses, que atacan para lograr el empate, y a la defensa de los austriacos para mantener el tanteo ya conseguido. Puede decirse que la inclusión de Valdemare tuvo gran influencia en este resultado.

Terminado el "match", el seleccionador portugués, Cândido de Oliveira, dijo:

"La victoria de los austriacos por una diferencia de un tanto, era lo que más podía agradarnos a los portugueses. Nuestras defensas estuvieron mejor que el ataque, pues éste se mostró inferior a lo que de él se podía esperar."

El seleccionador austriaco, Hugo Meils, dice que Portugal dispone de excelente material, pero que le falta un poco de tranquilidad y experiencia internacional.

Dice que los mejores para él han sido los medís alas, y en cuanto al arbitraje de Melcón, le juzga justo.

Ramón Melcón, el juez español, dijo que había dirigido uno de los mejores encuentros de su vida. Añade que los portugueses le habían dado la sensación de haber realizado grandes progresos y que el equipo austriaco repitió la brillante exhibición de Madrid.

**Zabala gana otra prueba en los 10,000 metros**  
COPENHAGUE, Dinamarca, febrero 9 (AP).—Juan Carlos Zabala, campeón olímpico de Maratón de 1932, ganó hoy fácilmente la carrera de 10,000 metros en el primer programa atlético "indoor" de pista y campo que se celebra en el nuevo "Forum".

Hizo la distancia en 30 minutos y 44 segundos. Harry Siefert, dinamarqués, fué segundo en 31.09.5.

**Mueren diez personas en un incendio en Egipto**  
CAIRO, Egipto, febrero 9 (AP).—Esta noche se informó que habían muerto diez personas en un fuego que destruyó 450 casas en Batra, provincia de Dakahlieh.

**Los esquiadores alemanes triunfan en toda la línea en los Juegos Olímpicos**  
El equipo americano tuvo una actuación deficiente en la prueba Slalom ayer. Las competencias de hockey entran en su fase apasionante

GARMISCH-PARTENKIRCHER, Alemania, febrero 9 (AP).—Los intrépidos esquiadores alemanes, acudidos por Franz Pfner, capturaron cuatro de los seis primeros puestos en la prueba combinada olímpica Slalom cuesta abajo, en la segunda mitad de la competición hoy.

Pfner, el liviano carpintero de Berchtesgaden, cuya labor en la arriesgada y serpentina carrera fué casi perfecta, ganó la carrera de Slalom por amplio margen. Sus dos jornadas fueron más veloces que las de cualquiera de sus 33 competidores, y sus castigos por deficiencias de estilo fueron los mínimos.

Pfner terminó segundo a Birger Rudd, noruego, el viernes, en la carrera cuesta abajo, pero sus tiempos sensacionales de 72.1 segundos y 74.5 segundos en la prueba a la Slalom le permitieron triunfar en la competición general de ambas pruebas por una puntuación total de 99.25.

Gustav Lantschner, Roman Worndle y Rudolf Cranz le ganaron también puesto a Alemania entre los primeros seis en las anotaciones combinadas. Dick Durrance, el mejor esquiador americano, tuvo buen desempeño en la prueba de Slalom, pero sus tiempos desparecidos en la carrera cuesta abajo le relegaron al décimo lugar en el "scoring". Sus tiempos de hoy en la Slalom fueron de 85.4 segundos y 86.9 segundos.

Rudd, el esquiador noruego, perdió su oportunidad de victoria cayéndose al poco de comenzar su primera jornada Slalom. Después hizo un esfuerzo extraordinario para recuperar la localidad del terreno perdido por caída, pero el castigo por esa deficiencia de estilo resultó demasiado elevado para ser salvado.

Rudd terminó cuarto en computación general. La pérdida de tiempo por los dos caídas en las 30 pronunciadas curvas de la pista ziczac costaron numerosos puntos a esquiadores americanos, canadienses y japoneses.

**Campeonato de hockey**  
Austria y Checoslovaquia aseguraron puestos en la segunda serie "round-robin" del campeonato de Hockey en virtud de victorias sobre Latvia y Francia, respectivamente. Los austriacos ganaron por 7-1 y los checos 2-0.

Italia triunfó ayer sobre Estados Unidos por 2-1, venciendo con ello una verdadera sorpresa. Al mismo tiempo alemana Christel Cranz conquistó la prueba combinada de cuesta abajo-Slalom en forma realmente brillante.

Varios equipos de "bobslé" iniciaron hoy su preparación para esta arriesgadísima competición. Los americanos causaron caliente impresión y prometieron su triunfo de Lake Placid, N. Y.

**No hay movimiento rojo en Méjico, dice el presidente Cárdenas**  
(Continuación de la primera página)

que los comunistas están tratando de derrocar al gobierno. Despachos de Mazatlán, en la costa del Pacífico, decían mientras tanto que dos trabajadores habían resultado muertos y seis heridos en un encuentro entre organizaciones obreras rivales.

El presidente dijo que permanecería en Monterrey hasta que se solucionara la huelga de empleados de la fábrica de vidrio, que fué la que dio ocasión a la manifestación anticomunista.

Después del desfile de hoy, el Presidente asistió a un banquete dado en su honor por los trabajadores. Lo acompañaba Teófilo Martínez Pérez, presidente de la Junta de Conciliación y Arbitraje, cuya renuncia era pedida por los patronos.

Genaro Vázquez, secretario del Trabajo, encontrábase también con el Presidente.

**Un ladrón morfomano capturado ayer después de robar en un hotel**  
Un morfomano, recientemente puesto en libertad en una prisión federal después de cumplir parte de una sentencia de cinco años, fué arrestado como ladrón después de ser perseguido por cuatro cuartos por detectives que hicieron cuatro disparos al tratar de detenerlo.

Después de recibir tratamiento de manos de un doctor de una ambulancia para heridas en la cabeza, recibidas cuando fué golpeado con la culata del revólver de un policía, el ladrón fué encerrado por la policía.

Poco tiempo después de las 2:30 de la madrugada de ayer el asistente del gerente del Hotel Bristol, James Hackett, vió al prisionero, Leo Falotico, de 41 años de edad, dirigirse a una de las salidas laterales del hotel, llevando una maleta de viaje.

El gerente y James Harber, otro empleado del hotel, se dirigieron al individuo. Cuando le hablaron, éste puso la maleta en el suelo, y sacando dos cuchillas atacó a los dos empleados.

Se hizo una llamada por teléfono a la estación de policía de la calle 47 y los detectives Thomas P. Sweeney y Christopher Carroll tomaron un auto y se dirigieron al hotel. Cuando éstos se apeaban del vehículo, Falotico corrió primero hacia la sexta avenida y luego hacia la quita.

Sweeney corrió detrás de él, deteniéndose varias veces para hacer cuatro disparos. Cerca de la quinta avenida el policía lo alcanzó, Falotico intentó cortar al policía con una de sus armas, pero Sweeney lo golpeó con la culata de su revólver, haciéndolo caer al piso.

Cuando el policía Carroll abrió la maleta se encontró que contenía cubiertos robados de los carroceros del ferrocarril New York Central y ropas de cama propiedad del Hotel Bristol.

**Mueren diez personas en un incendio en Egipto**  
CAIRO, Egipto, febrero 9 (AP).—Esta noche se informó que habían muerto diez personas en un fuego que destruyó 450 casas en Batra, provincia de Dakahlieh.

**F**







